الأفعال الناقصة في اللفتين العربية والإنجليزية : - دراسة نعوية مقارنة -

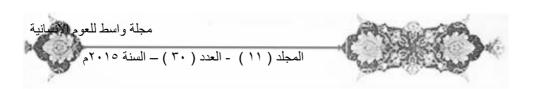
م. علي كريم ناشد ثانوية مسلم بن عقيل – ميسان

ملخص الدراسة:

تهدف هذه الدراسة إلى بيان الأفعال الناقصة (كان وأخواتها) وما يقابلها في الإنجليزية، وإثبات وجود الأفعال الناقصة في اللغة الإنجليزية، وبيان سبب تسميتها وما تحتاجه لتزيل به نقصها، وبيان أحكامها في كلتا اللغتين العربية والإنجليزية من حيث الرتبة والحذف والتقديم والتأخير على الاسم والخبر، وبيان مواطن التشابه والاختلاف بين اللغتين في الأفعال الناقصة وأسمائها وأخبارها، واثبات أن التشابه بين اللغتين في الأفعال الناقصة أكثر من الاختلاف.

Abstract :

The research Identifies the defective verb (the incomplete verbs) in Arabic and English. It explains what the name (the incomplete verbs) means and how can be removed. It proves the existence of the defective verb (the incomplete verbs) in the English language. It shows the importance of the incomplete verbs in both languages. It explains the place, deletion, advancement and delay of the incomplete verbs in Arabic and English. It shows the similarities and the differences in the incomplete verbs between the two languages. Finally, It proves that the similarities



between the two languages in the incomplete verbs are more than the differences.

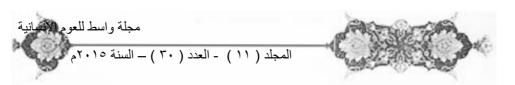
المقدمة:

تتألف الجملة العربية من اسم وفعل وحرف ولكل منهم علامات تميزه عن غيره فعلامات الاسم تميزه عن الفعل والحرف ولا تصلح لهما ، وكذلك علامات الفعل تميزه عن الاسم والحرف ولا تصلح لهما، ومن هذه العلامات أنه أي الفعل لا الفعل تميزه عن الاسم والحرف ولا ينادى ولا يسند ولا يجمع ولا يفرد ولا يصغر ولا ينسب ولا يذكر ولا يؤنث، وأنه يقبل تاء الفاعل المتحركة وتاء التأنيث الساكنة وياء الفاعل ونون التوكيد، ويقسم على لازم ومتعد، والمتعدي يقسم على متعدد لمفعول واحد ومتعدد لأكثر من مفعول، ويقسم بحسب الزمن على ماض ومضارع وأمر. كما أن للفعل دلالة على الحدث ودلالة على الزمن، وله فاعل وله رتبة.

هذا هو الفعل ولكننا نجد أن هناك من الكلمات ما لا يقبل علامات الاسم ولا علامات الحرف، بل أنها تقبل علامات الفعل ولكنها لا تدل على الحدث والزمن معا وإنما تدل على الزمن دون الحدث، وهي ليست متعدية ولا لازمة وليس لها مفعول به، بل تحتاج إلى اسم مرفوع واسم منصوب كخبر لها إذ لا يتم المعنى إلا بهاذين الاسمين المرفوع والمنصوب.

وكذلك الجملة في اللغة الإنجليزية فأنها تتألف من اسم وفعل إلخ ولكل منهم علامات تميزه عن غيره، وعلامات الفعل هي أنه لا يسبق بحرف جر ولا بأداة تنكير (a, an, some, any) ولا أداة التعريف (the) ولا ينادى ولا يسند ولا يجمع ولا يفرد ولا يصغر ولا ينسب ولا يذكر ولا يؤنث، ويقسم على لازم ومتعد، والمتعدي يقسم على متعد لمفعول واحد ومتعد لأكثر من مفعول، ويقسم بحسب الزمن على ماض ومضارع وأمر. كما أن للفعل دلالة على الحدث ودلالة على الذمن، وله فاعل (Doer) وله رتبة.

ولكن من الأفعال ما يقبل علامات الفعل ولكنه يدل على الزمن فقط دون الحدث، وهو ليس متعديا ولا لازما وليس له مفعول به، بل تحتاج إلى اسم يسبقه كمبتدأ واسم يتبعه كخبر له إذ لا يتم المعنى إلا بهاذين الاسمين المربوطين بهذا الفعل سواء كان (Auxiliary verb) أو (Linking verb). فالفاعل (Doer) في الإنجليزية هو السم أو ما ينوب عنه يقوم بفعل يتبعه ويكون هذا الفعل فعلا رئيسيا تابعا لفاعله ،



مخبرا عنه ". ويجب أن لا يكون هذا الفعل فعلا مساعداً كـ (is, are, was, were)؛ لأن الفعل المساعد يؤتى به لربط المبتدأ بخبره، أو ربط نائب الفاعل بفعله المبني للمجهول، كما أن الفعل المساعد مجرد من الحدث، وليس له مفعول.

وإن للأفعال المساعدة وظائف كما سيمر علينا في اللغة العربية فالمبتدأ لا يحتاج إلى رابط إذا كان المبتدأ والخبر اسمين في الزمن الحاضر مثل: محمدٌ ناجحٌ ، أما إذا كانا اسمين في زمن الماضي فيجب أن يؤتى بـ(كان) مثل: كان محمد ناجحاً ، وكذلك في الأمر مثل: كن مجتهداً ،

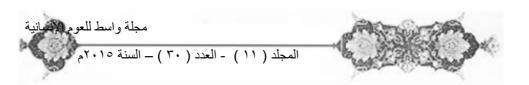
كما في الإنجليزية مثل: . Be a good student

We were

ولكن العربية لم تستعمل فعل الكينونة (كان) كرابطة بين المبتدأ والخبر، بل استعملته بغرض تأدية وظائف أخرى غير الربط، كالإشارة إلى زمن الماضي أ. ف(كان، Was) يشيران إلى الزمن ولا حدث فيهما أ، وليس لهما فاعل. ووظيفة الأفعال المساعدة في الإنجليزية هي ربط المبتدأ بالخبر بحسب الزمن وعدد المبتدأ.

والفعل الرئيسي الدال على حدث وزمن (يلعب ، Play ، والفعل في كاتا والفعل الرئيسي الدال على حدث وزمن (يلعب ، Play ، فعله المنتبين بيد أن الفاعل في العربية يلي فعله، أما الفاعل في الإنجليزية فانه يسبق فعله، وذلك لأن هيكل الجملة الانجليزية ثابت (فاعل + فعل + مفعول به)، أو (مبتدأ + فعل مساعد + تكملة)، أما استعمال الفعل المساعد مع الفعل الرئيس المنتهي بـ(Ing)، فلأن الفعل الرئيس المضاف إلى آخره (Ing) هو اسم فاعل وبما انه اسم فلا بد له من فعل مساعد لربطه بالمبتدأ ، مثل (.(Ing) مقعول به لاسم الفاعل أمبتدأ، و(Am) رابط، و(Reading) خبر، و(Astory) مفعول به لاسم الفاعل أمنعولين واللزوم، كما ان اسم الفاعل يتعدى إلى مفعولين giving our teacher a present. : (1)

فـ(Our teacher) مفعول به اول، و(Our teacher) مفعول به ثانٍ. ولا يتعدى إذا كان فعله لازما، مثل: (They were going to college.) أي جار ومجرور فقط. وهذا ما يؤكد أن اسم الفاعل (الفعل المحتوي على Ing) هو من



يعمل عمل فعله ويتعدى إلى مفعول أو مفعولين؛ أو لا يتعدى لمفعول، وليس الفعل المساعد، فالفعل المساعد في جملة ما من دون اسم الفاعل لا يتعدى الى مفعول به.

وعلى هذا الاساس يمكن ان نقول: ان الجملة الاسمية في اللغة العربية لا تشتمل على معنى الزمن فهي جملة تصف المسند إليه بالمسند، ولا تشير إلى حدث، ولا إلى زمن، فاذا أردنا أن نضيف عنصراً زمنياً طارئاً الى معنى هذه الجملة، جئنا بالأدوات المنقولة عن هذه الأفعال، وهي الأفعال الناسخة فأدخلناها على الجملة الاسمية فيصبح وصف المسند إليه منظوراً إليه من وجهة نظر زمنية معينة. فالجملة الاسمية إذن وفق هذا المفهوم هي الجملة التي لا يكون فيها المسند فعلاً، غير انها يمكن أن تقترن أحياناً بقرينة خارجية عن الاسناد تشير إلى زمن معين في الماضي، أو الحال، أو المستقبل، أو تقترن بقرينة تشير إلى الزمن بأبعاده الثلاثة أ. وسنركز في بحثنا هذا على (كان وأخواتها)، معززين ما نقوله بأمثلة توضيحية منتقاة كما سيأتي علينا إن شاء الله تعالى.

من بعد هذه المقدمة نعرض فيما يأتي أهم وجوه التشابه والاختلاف بين اللغتين العربية والانجليزية في الأفعال الناقصة :

۱- ذهب جمهور النحاة على أن هناك في العربية أفعالا تسمى ناقصة وأشهرها:
 كان، ظل، أصبح، أضحى، أمسى، بات، صار، ليس، ما زال، ما برح، ما فتئ، ما أنفك، مادام.

وهذه الأفعال تدل على الزمن فقط دون الدلالة على الحدث. ولا تكتفي بمرفوعها وإنما تفتقر إلى المنصوب، أي لا بد لها من اسم مرفوع وخبر منصوب

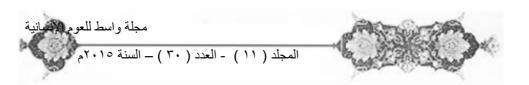
وكذلك في اللغة الإنجليزية هناك أفعال (Linking verbs) ترد لربط المبتدأ بخبره ولا حدث فيها ولا تكتفي بمبتدئها بل تفتقر إلى اسم بعدها، ومن هذه الأفعال'' :

Seem, become, smell, taste, appear, grew, remain, feel, get, continue.

وكذلك الأفعال المساعدة (Auxiliary verbs) في اللغة الإنجليزية ترد في الجملة لربط المبتدأ بخبره ولا حدث فيها كالأفعال الرئيسية ولا تكتفي بالمبتدأ دون الخبر، ولا يتم الكلام بالمبتدأ والفعل الرابط أو المساعد ''.

۲ معانی (کان) وأخواتها ۲۰

أ- معاني (كان): ترد للإشارة إلى زمن الماضي مثل: كان زيدٌ غنياً.



Am, was, were, became.

وكذلك في الإنجليزية مثل:

وتشير للماضي المنقطع كقوله تعالى : (كانوا أشدَ منكم قوةً) أا المعاضي المنقطع كقوله تعالى : (كانوا أشدَ منكم قوةً) الإنجليزية مثل : المعنى الإنجليزية مثل : (وكان الإنسان عجو لا) المعنى (لم يزل) كقوله تعالى : (وكان الإنسان عجو لا) الم

: أما في الإنجليزية فيرد هذا المعنى باستعمال (Still) مع الفعل المساعد مثل She is still here.

أو بمعنى (صار) كقوله تعالى : (وفُتحت السماءُ فكانت أبوابا) ١٦

She is a doctor now.

وكذلك في الإنجليزية مثل:

أو بمعنى (ينبغي) مثل: ما كان له أن يفعله.

وفي اللغة الإنجليزية يرد للفعل الرابط أكثر من معنى مثل الفعل (Remain) فيرد بمعنى بستمر وبمعنى يبقى وبمعنى يظل.

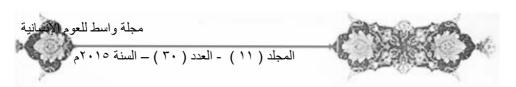
وقد ترد (كان) للدلالة على المستقبل، أو تنزيل المستقبل منزلة الماضي لبيان أنه محقق الوقوع لا محال كقوله تعالى: (ويخافون يوما كان شره مستطيرا) \(^\) وكذلك في اللغة الإنجليزية يرد الفعل المساعد بعد المبتدأ متبوعا بفعل يحتوي على الـ (Im going to buy a new car. : \(^\) التعبير عن المستقبل مثل \(^\) أو مع ماضى الفعل المساعد للتعبير عن المستقبل في الماضى مثل :

I was going to buy a new car.

ب-(ظل) تستعمل لإفادة الحكم في النهار مثل: ظل محمدٌ جالسا. وتستعمل اللغة الإنجليزية (All day, whole day)

They were there all/whole day.

مثل:



He remained in hospital.

أو مثل ٢٠ :

ت-(أصبح) تفيد اتصاف المسند إليه بالحكم في الصباح مثل: أصبح الأميرُ مسرورا.

وتستعمل اللغة الإنجليزية الجار والمجرور (In the morning) للتعبير عن هذا المعنى ولكن مع الفعل الناقص (Become)

The boy became ill in the morning.

مثل :

He is ill from the morning.

أو بدونه مثل:

ث- (أضحى) تفيد اتصاف المسند إليه بالحكم في الضحى مثل: أضحى الجو معتدلا

وتستعمل اللغة الإنجليزية الجار والمجرور (In the forenoon) للتعبير عن هذا المعنى مع الفعل الناقص (Become)

He became ill in the forenoon.

مثل:

He is ill from the forenoon.

أو بدون الفعل الناقص مثل:

ج- (أمسى) تفيد اتصاف المسند إليه بالحكم في المساء مثل: أمسى القمرُ منيرا. وتستعمل اللغة الإنجليزية الجار والمجرور (In the evening) والفعل الناقص للتعبير عن هذا المعنى

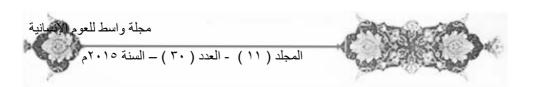
It becomes crowd in the evening.

مثل :

أو بدون الفعل الناقص مثل: . . The road is crowded in the evening

ح- (بات) لإفادة الحكم في الليل مثل: بات اللاعب حريصا على الفوز. أما اللغة الإنجليزية فقد استعملت الجار والمجرور للتعبير عن هذا المعنى (At night)

الو (All night, whole night) مثل : (All night, whole night)



خ- (صار) تفيد الانتقال والتحول من حال إلى حال، مثل '' : صار زيدٌ عالماً. أي الحصول بعد أن لم يحصل.

يقابله الفعل الرابط (Become) مثل تنا

Alma became the class president.

د- (ليس) تستعمل للدلالة على نفي الحال، وتنفي غيره بقرينة، مثل^{۲۷}: ليس زيد قائما غدا.

وتستعمل اللغة الإنجليزية (Not) للنفي مع الجملة الاسمية ومسبوقة بالفعل المساعد (Do) لنفي الجملة الفعلية، ودلالاتها على الزمن تعتمد على الدلالة الزمنة للفعل المساعد في الجملة الاسمية وعلى الفعل المساعد (Do) في الجملة الاسمية وعلى الفعل المساعد (Do) في الجملة الاسمية وعلى الفعل المساعد المساعد في الجملة الاسمية وعلى الفعل المساعد (Do) في الجملة الاسمية وعلى الفعل المساعد المساعد وعلى الفعل المساعد في الجملة الاسمية وعلى الفعل المساعد (Do) في الجملة الفعلية مثل $^{^{\prime\prime}}$:

He is not outside. : (الجملة الاسمية لنفي الحال)

I do not like Colombian coffee. : (الجملة الفعلية لنفي الحال)

(الجملة الاسمية لنفي الماضي): He was not outside.

الجملة الفعلية لنفي الماضي): I did not like Colombian coffee.

He will not be outside. : (الجملة الاسمية لنفي المستقبل)

I will not like Colombian coffee. : (الجملة الفعلية لنفي المستقبل)

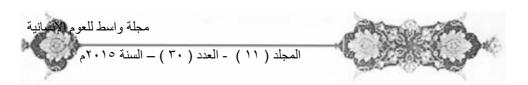
ذ- (ما زال) تفيد استمرار الفعل واتصاله بزمن الاخبار و(ما) هنا نافية للإثبات والاستمرار مثل: ما زال زيد منطلقاً. أي: هو مستمر في الانطلاق إلى زمن التكلم.

ر- (ما برح) تفيد استمرار الفعل واتصاله بزمن الاخبار و(ما) هنا نافية للإثبات والاستمرار مثل: ما برح العمل مستمرا.

ز- (ما فتئ) تغيد استمرار الفعل واتصاله بزمن الاخبار و(ما) هنا نافية للإثبات والاستمرار مثل: ما فتئ عمرو جاهلا.

س- (ما أنفك) تفيد استمرار الفعل واتصاله بزمن الاخبار و(ما) هنا نافية للإثبات والاستمرار مثل: ما أنفك محمد مقيما.

ويقابل هذه الأربعة (Still) مثل^{۲۹}:



She is still asleep. - It is still raining.

ويقابلها الفعل الرابط (Continue) مثل" :

He continued my friend, despite our differences.

أو تعبر الإنجليزية بزمن المضارع التام مع الظرفين (Since, for) مثل":

I have driven my car for over five years.

They have lived here since we first met them.

ش- (ما دام) لإفادة الاستمرار و(ما) هنا مصدرية مثل: لا أذهب ما دام محمدٌ حاضرا. أي: لا أذهب مدة دوام حضور محمد. فعدم الدوام موقت بدوام الحضور ولذا قالوا إنها تفيد التوقيت.

ويقابله في الإنجليزية (Until)

Can I stay until the weekend?

مثل۳۲ :

No, I'll have to keep it until Saturday.

ومثل :

I waited for her until six o'clock, but she didn't come.

٣- هذه الأفعال كلها ككان في دخولها على المبتدأ، وإفادة زمانها للخبر، إلا أن أزمنة هذه الأفعال خاصة وزمان كان يعم هذه الأوقات وغيرها إلا أن كان لما انقطع، وهذه الأفعال زمانها غير منقطع ألا ترى أنك تقول: أصبح زيدٌ غنياً. وهو غني وقت اخبارك غير منقطع ". أما في اللغة الإنجليزية فيؤتى بالأفعال المساعدة وأفعال الربطة لربط الخبر بمبتدئه؛ والدلالة الزمنية لهذين النوعين من الأفعال دلالة على الزمن الماضى والزمن الحاضر تحدد من خلال الجار والمجرور

You were tired in the morning/ evening.

مثل :

و دلالتهما دلالة منقطعة إذا كانا ماضيين مثل:

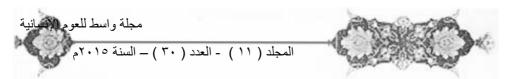
She was/became a teacher.

She was/became my friend.

ومثل:

أو من خلال الظرف مثل: She became clever all

I was reading all : "أو من خلال الظرف مثل day yesterday.



.day yesterday، وغير منقطعة إذا كانا مضارعين مثل:

She is/ becomes my $\,:\,$ اومثل $\,:\,$ becomes a teacher.

.sisterأومن خلال الظرف

She becomes clever every day. : مثل

٤- الأصل في رتبة اسم وخبر هذه الأفعال هو ٣٠ :

أ- أن يلى الاسم الفعل الناقص ثم يلى الاسم الخبر.

أما في اللغة الإنجليزية فان الاسم يسبق الفعل الناقص Auxiliary verb, linking أما في اللغة الإنجليزية فان الاسمية الخبرية، (verb) ، أما الخبر فيتبع الفعل الناقص هذا هو تركيب الجملة الاسمية الخبرية، وهو الأصل.

ب-يجوز تقديم الخبر على الاسم كقوله تعالى " : (وكان حقاً علينا نصرُ المؤمنين) " .

ويأتي الخبر في اللغة الإنجليزية مباشرة بعد الفعل المساعد في الجملة الاسمية ويأتي الخبر في اللغة الإنجليزية مباشرة بعد الفعل المساعد في الجملة الاسمية الخبرية وهذا تركيب ثابت، ولكن في بعض الجمل يُقدم الاسم أو الخبر بحسب الأهمية، وما يُقدم هو الاسم وما يُؤخر هو الخبر مثل: My teacher is Tom.

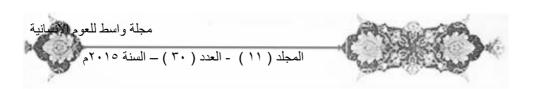
وفي مثل هذه الحالة لا يكون الاسم مؤخر ولا الخبر مقدم بل ان ما تقدم هو اسم وما تأخر خبر.

ت-أما تقديم الخبر على نفس الأفعال فجائز فيما ليس في أوله (ما) مثل : منطلقاً كان زيدً. 7 ومثل : أين كان زيدً 7

: وكذلك يمكن تقديم الخبر على المبتدأ والفعل المساعد بحسب الأهمية مثل In the garden he is. - On the table is a pen "."

وكذلك يمكن تقديم الفعل المساعد على المبتدأ كما في الاستفهام als she now a student?

Asleep, then, were you? 42



٥- يشابه (ليس) كل من (ما) و(لا) و(لات) و(إن) في رفع الاسم ونصب الخبر، مثل : ما زيد منطلقا. وكقوله تعالى : (ما هذا بشراً) " ولا رجل أفضل منك أن ولات كقوله تعالى : (ولات حين مناصٍ) "

ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية بل تستعمل أدوات للنفي ك(No, not,) وتستعمل مقاطع أولية تُضاف لأول الكلمة (Prefix) للنفي مثل ' :

Like : dislike- happy : unhappy- justice : injustice- possible : impossible.

ولكن لا تكون هذه الأدوات المستعملة للنفي ولا المقاطع الأولية أفعالا ناقصة بل تستعمل للنفي فقط.

7- قد ترد (كان) مكتفية بمرفوعها (أي كفعل دال على حدث وزمن) كقوله تعالى 1 : (وإن كان ذو عسرةٍ فنظرةٌ إلى ميسرةٍ) 2 . أما في اللغة الإنجليزية فقد يرد حذف الخبر مع إبقاء المبتدأ والفعل المساعد كما في

أما في اللغة الإنجليزية فقد يرد حذف الخبر مع إبقاء المبتدأ والفعل المساعد كما في الإجابة على السؤال الآتي " : " Who's ready for more :

الجواب: .l am

ومثل' ° : John is a student, but Mr. Hill is not.

ومثل ٔ ": " John is here, isn`t he? ..."

ا 'm prettier than she is. : "ومثل" :

My sister is nearly as tall as I am.

أو يرد حذف كل من الخبر والفعل المساعد كما في نه :

Who is in the room?

ويُجاب بالمبتدأ فقط: No one. أو : No one.

ومثل ° : The newcomer remained quietly in her room.

٧- قد ترد (كان) زائدة وذلك في مواضع منها ٥٠

بين المبتدأ و الخبر مثل: زيد كان قائم. الفعل والفاعل مثل: لم يوجد كان مثلك.

الصلة والموصول مثل : جاء الذي كان أكرمته.

مجلة واسط للعوم الإنسانية المجلد (۱۱) - العدد (۳۰) – السنة ۲۰۱۵م

الصفة والموصوف مثل: مررت برجل كان قائم.

أما في اللغة الإنجليزية فيرد المبتدأ مع فعله المساعد زائدا للتوكيد مثل $^{\circ}$:

My secretary sent the bill to Mr. Harding yesterday.

فتكون زائدة سابقة أو مقدمة على الفاعل مثل:

It was my secretary that sent the bill to Mr. Harding yesterday.

و تكون زائدة سابقة أو مقدمة على المفعول به مثل:

It was the bill that my secretary sent to Mr. Harding yesterday. وتكون زائدة سابقة أو مقدمة على المجرور مثل:

It was Mr. Harding that my secretary sent the bill to yesterday. وتكون زائدة سابقة أو مقدمة على الظرف مثل:

It was yesterday that my secretary sent the bill to Mr. Harding.

٨- لا يبنى الفعل الناقص للمجهول. ولا الفعل المساعد والفعل الرابط في اللغة الإنجليزية.

9- ترد مع الفعل المساعد في اللغة العربية دلالة على التذكير ودلالة على التأنيث بحسب اسمه مثل: كان محمد مثابرا. وكانت هند مثابرة وهذه قرينة تساعد السامع على معرفة جنس اسم (كان) وتظهر أهميتها في مثل: كان صباح في المدرسة. وكانت صباح في المدرسة.

و هذا ما تفتقر اللُّغة الإنجليزية فهي لا تتمتع بهذه الخاصية المهمة المفيدة.

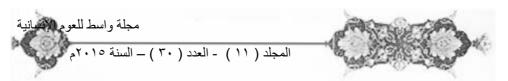
• ١- للفعل الناقص في اللغة العربية دلالة واضحة على المفرد والمثنى والجمع مثل: كان الطالبُ ناجحاً. ،

They are there.

الطلابُ كانوا ناجحين. ،

الطالبانِ كانا ناجحين.

أما في اللغة الإنجليزية فلا دلالة في الفعل المساعد على عدد المبتدأ؛ فـ(Are) يرد مع المثنى والجمع مثل: The two friends/friends are there.



ولا دلالة على العدد من خلال الأفعال الرابطة سوى المفرد الغائب في زمن المضارع بالإشارة إليه من خلال (S) الشخص الثالث؛ أما غير ذلك فلا دلالة مثل: You feel cautious about taking the risk.

فلا يُعلم العدد في الجملة فالضمير (You) يستعمل للمفرد والمثنى والجمع، والفعل الرابط يفتقر لهذه الدلالة.

وتجدر الإشارة إلى أن للفعل المساعد دلالة مع الاسم الجمع من خلاله مثل $^{\circ}$: (كأفراد كل يعمل بمفرده):

The team are good.

(كجماعة واحدة):

١١- يمكن ان يُفصل بين اسم الفعل الناقص وخبره، فلا يلي الخبر الاسم مباشرة،
 مثل:

كان رجلٌ كريمٌ ذو مالٍ عندنا. كان الولد الذي رسب في الامتحان تلميذي ، كان المتهم — علم الله — بريئا. ومثل $^{\circ}$: كان عبد الله هو الضيف . وكذلك في الانجليزية مثل :

A house with large window is there.

The girl with red hair was angry. "

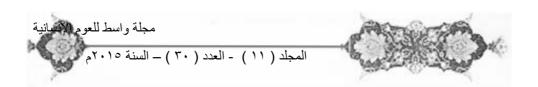
The woman who lives next door is a doctor ".

The reason I'm calling you is to invite you to a party ".

The Golden Hind, in which Drake sailed round the world $\,$ was only a $\,$ small $\,$ ship $^{\tau\tau}$

17- يمكن ان يُفصل بين اسم الفعل الناقص وخبره، فلا يلي الخبر الاسم مباشرة؛ وذلك للتركيز على أن الاسم هو فعلا اسم للفعل الناقص لا صفة له مثل¹⁷: كان عبد الله هو الضيف. وتفتقر اللغة الإنجليزية لمثل هذا.

17- يدخل الفعل الناقص (كان وأخواتها) على المبتدأ والخبر ويغير حركتهما 1- ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.



أما في اللغة الإنجليزية فان الفعل الرابط (Linking verb) كـ(Seem, become) يدخل على المبتدأ والخبر ليربط المبتدأ بخبره، أما الفعل المساعد (Verb (Is, are, were) فيدخل على المبتدأ والخبر لربطهما وللإشارة لزمن الجملة وكذلك يدخل على الجملة الفعلية المكونة من فاعل وفعل رئيسي وتكملته ولكن يجب تحويل الفعل الرئيسي إلى التصريف الثالث للفعل، وتكون عندئذ وظيفة الفعل المساعد ربط نائب الفاعل بالتصريف الثالث،

The weather was considered nasty. : مثل

 13 - 14 1 : 15 1 : 15 1 : 15

أولا: قسم جامد. لا يقبل التصرف بحال، كليس. ولا يوجد في اللغة الإنجليزية.

ثانيا: قسم ناقص التصرف، وهو (زال وأخواتها وبرح وفتئ وأنفك). فإنه يأتي منها المضارع، ولا يأتي منها الأمر ولا المصدر ولا الوصف.

أما في اللغة الإنجليزية فنجد الفعل (Seems) فعلا مضارعا، ويأتي منه الماضي (Seems)، والمصدر (To seem)، والوصف، ولا يأتي منه اسم الفاعل فلا

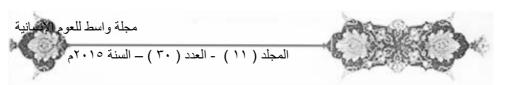
يقال أحد Seeming. : مثله الفعل الناقص (Appear, smell, taste)

ثالثا : قسم تام التصرف، فيأتي منها الماضي والمضارع والأمر والمصدر واسم الفاعل.

أما في اللغة الإنجليزية فأن الأفعال المساعدة ترد ماضية (Was,)، ومضارعة (Be)، ومشتقة اسم فاعل (were)، واسم مفعول (Been).

وكذلك الأفعال الرابطة مثل وكذلك الأفعال الرابطة مثل become : become.

 $^{\circ}$ 1 - قد يزاد حرف الباء في خبر (ليس) وأخواتها لتأكيد النفي، كقوله تعالى $^{\vee}$: (أ ليس الله بأحكم الحاكمين) $^{\vee}$ ، ومثل : ما كنت بحاضر. أو حرف الجر (من) مثل : ليس في الدار من رجلٍ $^{\vee}$ وتزاد بعض أحرف الجر كقوله تعالى $^{\vee}$: (ليس كمثله شيءٌ) $^{\circ}$



أما في اللغة الإنجليزية فيُزاد حرف جر للتوكيد عندما يقدم المفعول به المباشر لخبر المبتدأ مثل:

To our teacher We are giving a present vo.

We are giving our teacher a present. : والأصل

وكذلك يمكن أن يزاد حرف جر مسبوقا باسم قبل المبتدأ للتوكيد مثل:

Nobody but Tom is in the classroom. VT

Nothing but the best is sold in our ships ".

: $^{\vee \wedge}$ أو كاستعمال المبني للمجهول لغرض التوكيد أو لإثارة اهتمام السامعين مثل $^{\wedge \vee}$ The cup has been won by our team.

The dinner was well cooked by mother.

By a thief my money was stolen.

وقد يؤكد النفي بصيغة أخرى في اللغة الإنجليزية وذلك باستعمال (No) بدلا من (Not) ؛ وذلك للتوكيد مثل ٢٠٠٠ :

There is not a wardrobe in the bedroom. : (أقل توكيد)
There was not an answer.

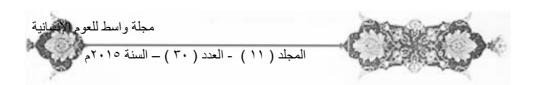
There is no wardrobe in the bedroom. : (أكثر توكيد)

There was no answer.

ومن خلال المثالين نفهم أن كلمة (Wardrobe) في الجملة الثانية غير مسبوقة بأداة تنكير مما يدل على نفي الجنس بعكس الجملة الأولى فأنها مسبوقة بالأداة، واللغة الإنجليزية تستعمل الاسم لمعنى العموم مجردا غير مسبوق بأداة تنكير. وكذلك يؤكد النفى من خلال الفعل المساعد مثل ...

None of my friends are interesting. : (نفي بصورة عامة)

None of my friends is interesting. : (نفی فیه توکید و تخصیص :



وكذلك النفى بــ(Never) بدلا من (No) مثل' :

Do you think we can get something to eat?

No we never can.

الجو اب:

فالجملة التي فيها (Never) أقوى بكثير من هذه الجملة : No, we can not. وثمة توكيد آخر باستعمال (None of, no amount of) مثل '^ :

It was clear that no amount of planning could have improved it.

Are you getting up?

وقد يرد التوكيد بتكرار حرف النفي مثل :

No, I'm not.

الجواب:

No, I'm not. I'm staying in bed.

وللتوكيد الأكثر يقال:

١٧- يمكن أن يكون اسم كان ضميرا مستترا في العربية مثل: محمدٌ كان ناجحاً.
 ولا تتمتع اللغة الإنجليزية بهذه الخاصية فلا يوجد ضمير مستتر فيها، أما في

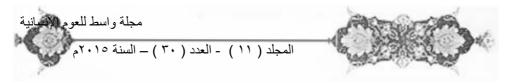
مثل : (Be clever.)

فلأن اللغة الإنجليزية تستعمل المصدر المجرد من حرف المصدر أو المصدر السريح أو الفعل المضارع الصريح أو الفعل المضارع للطلب أو لصيغة الأمر، بتعبير آخر أن الفعل المضارع هو من يؤدي وظيفة الأمر.

۱۸- قد تحذف (كان) واسمها ويبقى خبرها مثل: ولو تمرا. أي ولو كان الطعامُ تمراً. 10 ومثله: سر مسرعا، إن راكبا وإن ماشيا. والتقدير: إن كنت راكبا وإن كنت ماشيا.

وكذلك في اللغة الإنجليزية يرد حذف المبتدأ مع فعله المساعد كما في الإجابة على السؤال الآتي:

Whose house is this?



الجواب: Tom's house. أو:

والأصل: . This is Tom's house أو :

Where are you? In London.

What time was she here? Five o'clock. AV

19- قد يحذف الفعل الناقص مع اسمه وخبره بلا عوض مثل^^ : لا تعاشر فاسد الأخلاق. الأخلاق. فيقول الجاهل : إني أعاشره وإن. والتقدير : وإن كان فاسد الأخلاق. Are you a : وكذلك في اللغة الإنجليزية كما في الإجابة على السؤال الآتي :

?teacher!لجواب:

٠٠- قد تدخل (كان) أو إحدى أخواتها على جملة فعلية فعلها:

أ- ماضٍ مثل: ليس خلق الله مثله ^ . كان زيدٌ كتب في هذا الأمر.

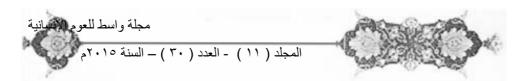
وذلك لإفادة معنى القيام بالفعل مرة واحدة وليس وصف دائم كككان زيد كاتبا في الأمر. "ولا يمكن في اللغة الإنجليزية أن يرد مع الفعل المساعد أو الفعل الناقص فعل ماضٍ كما في العربية، ولكنها عبرت عن هذا المعنى من خلال الفعل الماضي المحدد بـ(Once, one time) مثل:

ب- مضارع؛ وذلك للتعبير عن الزمن الماضي المستمر والمتجدد مثل: كنت أقرأ في كتابي فجاءني زيد.

يقابله في اللغة الإنجليزية جملة مكونة من جملتين مربوطتين برابط للتعبير عن هذا المعنى

مثل " كان يقوم الليل. قال تعالى" : (كانوا قليلا من الليل ما يهجعون) " أي هذه مثل : كان يقوم الليل. قال تعالى" : (كانوا قليلا من الليل ما يهجعون) أي هذه عادتهم. أما في اللغة الإنجليزية فلا يمكن أن يرد مع الفعل المساعد والفعل الناقص فعل مضارع فلا يقال :

أما التعبير عن العادة في الماضي فقد عبرت الإنجليزية بـ(Used to) مثل التعبير عن العادة في الماضي فقد عبرت الإنجليزية بـ(used to play tennis a lot but I don't play very often now.



He used to smoke.

و مثل:

ت-مستقبل مثل: كان محمدٌ سيفعل هذا. وذلك للتعبير عن توقع الحدوث في الماضي. وذلك للتعبير عن توقع الحدوث في الماضي. أما في اللغة الإنجليزية فلا يمكن أن يرد مع الفعل المساعد فعل يدل على المستقبل أي فعل مضارع مجرد إلا إذا كان مع الـ(Ing) مثل: She is to write. (To) مثل: He was will go.

Should,) الإنجليزية عن المستقبل في الزمن الماضي بإضافة (Am, are,) بعد الفاعل لا المبتدأ وقبل الفعل الرئيسي لا الفعل المساعد (would In Berlin, he first met the woman whom he would مثل (was one day marry.

وبالصيغة الماضية للفعل المساعد مع الفعل المضارع المتصلة به الـ(Ing) مثل¹ : I had no time to shop because I was leaving for Germany in two hours.

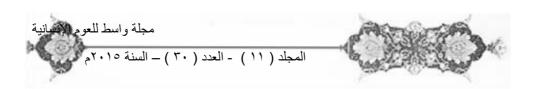
أو باستعمال (Was going to) بدلا من (Is going to) مثل:

I went to have a look at the room where I was to talk that afternoon.

أو بصيغة زمن المضارع التام المستمر مثل:

I've been going to write to you for ages, but I've only just found time.

٢١- يمكن أن يُصرف زمن الفعل الناقص إلى المضي؛ وذلك إذا سبقته (لم) أو
 (لما) الجازمتين كقوله تعالى^{٩٨}: (ولم يكن له كفوا أحد)^{٩٩}



وكذلك في اللغة الإنجليزية يمكن أن يصرف زمن الفعل الرابط (Linking verb) إلى المضي؛ وذلك إذا سبقه الفعل المساعد (Have, has, had)

She has become a doctor.

وكذلك إذا سُبقَ بـ (Did not) مثل : She did not become intelligent.

٢٢- قد يقلب الفعلُ الناقص زمن الفعل المضارع إلى زمن المضي؛ وذلك حين يكون خبر الفعل الناقص فعل مضارع، مثل: أصبح العصفورُ يغرد. أي يكون زمن المضارع يغرد ماضيا. "١٠

وكذلك يقلب الفعل المساعد زمن الفعل المضارع المحتوي على (Ing) إلى زمن المضي كما في زمن الماضي البسيط مثل:
She was reading a book.

۲۳ ـ يُخبر عن اسم الفعل الناقص بخبره، مثل : كانت هندُ ناجحة. ، She was there.

۲۶- اسم (كان وأخواتها)

مثل :

أ- اسم مثل : كان الطقسُ جميلاً. ، The friend was here.

ب-مفرد مثل: أصبح الطفلُ رجلاً. ،

The boy becomes a good player.

ت- مثنى مثل: أضحى العاملانِ مستغرقينِ في عملهما. ،

Two friends become/are clever.

ج- اسم فاعل مثل: بات الطالبُ ساهراً. ، .Reading is important

ح- اسم مفعول مثل: كان المكتوبُ لك. ، ولا يرد في الإنجليزية.

خ- مبالغة مثل: كان المسؤول عن الامتحان هنا.

The best one was with me.

مجلة واسط للعوم الإنسانية المجلد (۱۱) - العدد (۳۰) – السنة ۲۰۱٥م

د- اسم تفضيل مثل: ليس أفضل الأصدقاء بمذموم. The better friend is you.

ذ- مذكر كما مُثل.

ر- مؤنث مثل: صارت هند مُعلمةً.

She is/becomes a teacher. - He is/becomes a teacher.

ز- معرف بأداة التعريف كما مُثل.

س-ضمير متصل كقوله تعالى : (ما دمتُ حياً)'''. ولا توجد ضمائر متصلة في اللغة الإنجليزية

ش-ضمير مستتر مثل: العلمُ ليس ضارا. ولا توجد ضمائر مستترة في اللغة الإنجليزية.

ص- ضمير منفصل مثل: ما بات هنا إلا أنت. ، This is Tom. ، عنا الله عنا الله

ط- موصول : كان اللذان عادا مسافرينِ Elena is my friend. ، علم مثل : ليس محمدٌ جبانا.

ع- نكرة مثل: ليس في الصف طالبٌ. ، ، غ- مضاف مثل: بات صديقُ زيدٍ ساهرا.

Ali's brother becomes a doctor.

ف-مصدر صریح مثل : کانت دراسة جیدة . The flight was yesterday ق- مصدر مؤول مثل : لیس من خلقی أن أذمك،

To know him is to like him. `` $^{\iota}$ - To see is to believe. ` $^{\iota}$ "

ك- اسم معرب كما مُثل. ، واللغة الإنجليزية لغة مبنية ولا حركات إعرابية فيها. ل- اسم مبنى مثل: أمسى هذا التلميذ مجتهدا.

م- مستثنى مثل: ما كان هنا إلا زيد. . Nobody is here except Tom

مجلة واسط للعوم الإنسانية المجلد (۱۱) - العدد (۳۰) – السنة ۲۰۱۵م

ن- مركب مثل: كان عبدُ اللهِ طيبا.

Hong Kong and New York are beautiful.

ه- اسم مصغر مثل: كان رُجيلٌ هنا. ، The intelligent became/seemed و- صفة مثل: ما زال الذكيُ متفوقا. Now is a good time. ، كان اليوم يوم عيد. ، Three players were here. ، كان ثلاثةُ متسابقينَ هنا. ،

٢٥- خبر (كان وأخواتها)

أ- اسم مثل : ليس المستشيرُ نادما. ، . Rose was my classmate.

ب- صفة مثل : كان الطقسُ جميلاً. ، Food was good.

ت- ظرف مثل: أين كان زيدٌ؟ ، كان أمامك.

Where is he?' -She was here.

ث- مفرد مثل: أصبح الطفلُ رجلاً. ، He was a doctor.

ج- مثنى مثل: أضحى العاملان مستغرقين في عملهما. ،

They are two friends.

د- اسم مفعول مثل: كان الصديق مسؤولا. ، It was written.

ذ- مبالغة مثل: كان زيدٌ سؤولا عن الامتحان.

He was the best friend.

ر - اسم تفضیل مثل : ما زلت أفضل صدیقٍ He is better than Tom. ز - مذکر کما مُثل.

س-مؤنث مثل: صارت هند مُعلمةً. ،

مجلة واسط للعوم الإنسانية المجلد (۱۱) - العدد (۳۰) – السنة ۲۰۱۵م

□ الأفعال الناقصة في اللغتين العربية والإنجليزية :دراسة نحوية مقارنة □ □ □ □ □ □ (٤.9)

She was Susan. – This is the queen.

ش-فعل مضارع مثل: بات المجدُّ يتقدمُ. ، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية. ص- فعل ماض مثل: كان الليلُ قد أنتصف. ، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية. ض- جملة اسمية مثل: كانت المدرسة قاعاتُها واسعةً. وكان صديقي خلقه كريم. Our happiness is You are with us.

ط- جار ومجرور مثل: مازال محمدٌ في المدرسةِ. ليس أحدٌ في القاعةِ. They were in school.

ظ- معر ف بأداة التعريف مثل: ليس زيد الناجح. ،

She was the teacher.

ع- اسم اشارة مثل : كانت المدرسة هنا. ، عانت المدرسة عنا عاد المدرسة عنا عنا عنا المدرسة عنا عنا عنا المدرسة عنا عنا المدرسة عنا عنا المدرسة عنا المدر

غ- اسم مو صول: ليس محمدٌ الذي كتبَ. ،

You were who helped me.

This is Sarah.

ف- علم مثل: كان هذا محمد. ،

You were an actor.

ق- نكرة كما مُثل،

ك- مضاف مثل: مازال زيد صديق أخى. ،

They were father's friends.

ل- مصدر مثل ۱۰۱ هذه لیست کتابه

To know him is to like him.-It was my hope.

م- اسم معرب كما مُثل

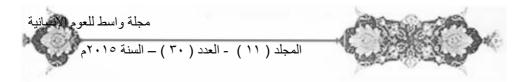
ن- اسم مبنى مثل: الصديقُ ليس هذا. و الإنجليزية لغة مبنية.

ه- مستثنى مثل: ما كان زيدٌ الا هنا.

Tom was not with me except yesterday.

و - مرکب مثل · کان عبدُ الله طبیا

Hong Kong and New York are beautiful.



□ الأفعال الناقصة في اللغتين العربية والإنجليزية :دراسة نحوية مقارنة □ □ □ □ □ □ (٤١٠)

ى- اسم مصغر مثل: ليس هو رُجيلا. ، It was my fingerling. أأ- صفة مثل: ما زال المتفوق ذكيا. . It became/seemed intelligent

بب- ظرف (المتصرفة) مثل: كان اليوم يوم عيد. ، It is the time. تت- عدد مثل: كانوا ثلاثة متسابقين. ، They were three players. د فعل الناقص:

He is not a student.

أ- منفيا: لم يكن زيدا. ،

They are there.

ب- مثبتا: كان زيدٌ مثابرا. ،

Be a good student.

ت- أمر ا: كن مجدا.

Do not be in the street.

ث- نهيا: لا تكن كسو لا. ،

Are you Tom?

ج- استفهاما: هل كان محمدٌ صديقَك؟ ،

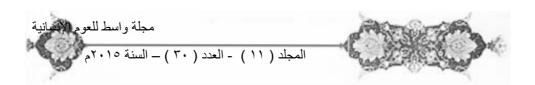
ح- في الجملة التعجبية مثل: ما كان أجمل السماء! ، How brave he was!

خ- فعل شرط مثل:

إذا كان الطالبُ مثابرا نجحَ. When he becomes clever, he will

succeed

د- جواب شرط مثل: لو لم زرتني فلست بسعيد. ،



If John passed the exams, he became a teacher.

77- خصصت كلتا اللغتين العربية والإنجليزية ضمائر خاصة لحالة الرفع '''. وذلك بان قسمتا الضمائر '' بحسب مواقع الإعراب إلى ضمائر تختص بمحل الرفع وهي (ت، ن، و، ا، ي المخاطبة) '' وضمائر تختص بمحل النصب والجر ''' وهي (ك، ه، ي المتكلم) '''. وكذلك في الإنجليزية تقسم الضمائر إلى ضمائر رفع

I, He, She, They, We.

مثل:

Me, her, him, them, us.

وضمائر نصب وجر مثل ۱۱۲:

7۷- يجرد الفعل الناقص من علامة تدل على تثنية أو جمع الاسم، فيكون الفعل كحالة إذا أسند إلى اسم مفرد فيقال: كان الزيدان طيبين، كان الزيدون طيبين، كما يقال كان زيد طيبا" (إلا إذا تقدم الاسم على الفعل فعندها تتغير الضمائر المتصلة بالفعل إفرادا وتثنية وجمعا مثل: الولدان كانا مثابرين (ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

٢٨- يُسكن بعض الضمائر آخر الأفعال الناقصة عند الاتصال مثل "" : كنْتُ ، كنْتَ . وقد يحذف حرف من الفعل لالتقاء ساكنين مثل : كنْتُ . وقد تجانس حركة آخر الفعل عند الاتصال بالضمير مثل : يكونُون "". ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

٢٩- تتغير علامة رفع الفعل عند اتصال ضمير الرفع به مثل: يكونون ،
 يكونان ١١٠٠. ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

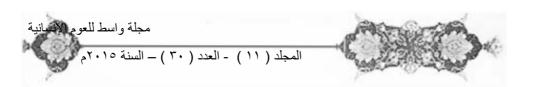
• ٣- وجوب مطابقة الضمير أو الاسم مع الفعل في الحضور والغيبة ١١٠ ، فتسبق الفعل المضارع أحد أحرف (أنيت)، فنقول للحضور: أكونُ ، نكونُ ، تكونُ ، وللغياب: يكونُ .

أما الإنجليزية فلم تميز بين الحضور الغيبة في الفعل الناقص مثل:

They/you/we are there. - they/you/we were there.

I/she/he was in London.

ومثل:



بل ميزت من خلال الضمائر فـ(He, she) للغائب، و(I, we, you) للحاضر. ولكن اللغة الإنجليزية ميزت بين الحضور والغياب في أفعال الرابطة (verbs) التي ترد لربط المبتدأ بخبره، والخالية من أي حدث والتي لا تكتفي بمبتدئها بل تفتقر إلى اسم بعدها، مثل 119 :

Seem, become, smell, taste, appear, remain, feel, get, continue. وذلك بإضافة (S) إلى آخر الفعل المضارع الرابط للدلالة على أن المبتدأ مفرد غائب ''أما الأسماء الحاضرة والغائبة الجمع أو الغائبة المفردة في زمن الماضي فلا يضاف لها (S)

(المفرد الحاضر في زمن المضارع): المفرد الحاضر في زمن المضارع):

They/you/ we become...... : (الجمع في كل الأزمنة)

(المفرد الغائب في زمن المضارع): He/She/It becomes.

وكذلك ميزت العربية بين حضور وغياب اسم الفعل الناقص الماضي مثل: الحضور: كنتُ ، كنتم ، كنا ، كنتِ ، كنتَ.

الغياب: كان ، كانا ، كانوا ، كانت

ولم تميز الإنجليزية بين حضور وغياب اسم الفعل الناقص الماضي مثل :

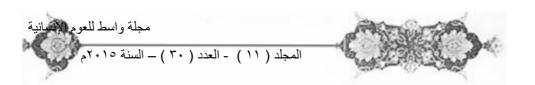
I was - We were - You were .

She was - He was - It was.

٣١- لحالة الرفع ضمائر خاصة (المنفصلة) في العربية مثل: كان هو مجتهدا ،
 كنت أنت صادقا. ، أما في الانجليزية فمنها ما هو خاص مثل:

They, We, He, She, I

وما هو مشترك (You, It) مثل : You are a good human. – It is here



Ahmed saw you and It.

وللنصب مثل:

٣٢- يجب وضع علامة لتأنيث في الفعل الماضي الناقص إذا كان اسمه مؤنثا ''' ؟ وذلك بألحاق الفعل تاء التأنيث للدلالة على أن الاسم مؤنث. وكذلك يجوز تأنيث الفعل المضارع الناقص إذا كان اسمه مؤنثا ''' ، وذلك من أوله مثل: تكون هند مثابرة "'' .

أما الإنجليزية فإنها لا تعنى ولا تهتم بمطابقة الاسم مع الفعل الناقص في التذكير والتأنيث مثل: She seems... – He becomes.. – I am – They become... – We become

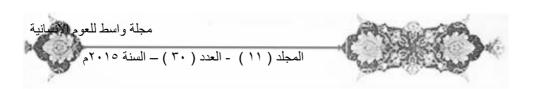
٣٣- في كلتا اللغتين المنادى ليس باسم الفعل الناقص، و لا خبره ، وكذلك المنادى في اللغة الانجليزية ليس باسم الفعل الناقص، و لا خبره.

٣٤- قد يتعدد الفعل الناقص في الجملة، ويكون الاسم واحداً، كأن يكون في الجملة فعلان يليهما اسم واحد ، مثل : كان وما زال زيد شاطرا.

John and Rose are here and they become there.

I asked him and he helped me.

- ٣٥ للجملة المكونة من الفعل الناقص واسمه وخبره موقع إعرابي منها: أ- خبر، مثل: زيدٌ كان خلقه كريم، فجملة (كان خلقه كريم) في محل رفع خبر للمبتدأ (زيد). وكذلك في الانجليزية مثل: . . "The problem is that he is a liar



Your death is you became lazy.

و مثل:

ب- مفعول به، مثل: أعلمت زيدا عمرا أصبح أخوه غنيا. ظننت محمداً كان خطه حسنا. الجملة (أصبح أخوه غنيا) في محل نصب مفعول به ثالث، والجملة (كان خطه حسنا) في محل نصب مفعول به ثان.

وكذلك الجملة الانجليزية مثل المكونة من المبتدأ والفعل الناقص وخبره فاعل، و(Know) فعل، والجملة المكونة من المبتدأ والفعل الناقص وخبره (Where he lives)

Tell me where you were this afternoon. : وكذلك

Everybody knows that saving money becomes difficult.

ت- صفة مثل: تحدث في الحفل خطيب ليس لسانه فصيح، قرأت كتاباً ليست أفكاره قيمة. الجملة (ليس لسانه فصيح) صفة للفاعل (خطيب)، والجملة (ليست أفكاره قيمة) صفة للمفعول به. وكذلك في الانجليزية

We know a lot of people who were in London. : مثل Maha is a girl who was with her teacher '۲'.

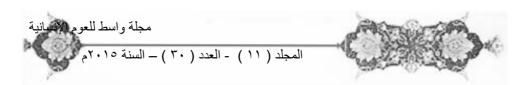
Everything that happened was my falt '*.

77- قد يُعدل من الجملة الفعلية (الفعل وفاعله) إلى الجملة مكونة من فعل ناقص واسمه وخبره لقصد الدلالة على الثبوت، فالجملة الفعلية تدل على الحدوث والتجديد، والاسمية تدل على الثبوت، وفي هذه الحالة ينوب المبتدأ عن الفعل في المعنى لا في العمل مثل: يحمد الله، يظل الحمد لله.

وكذلك في الانجليزية: He leads.... – He is a leader.

٣٧ - يمكن أن يرد مع الفعل الناقص:

اً - ظرف الزمان مثل : كنتُ هنا اليومَ. ، . I was here yesterday. ب- ظرف المكان مثل : أصبحتُ جالسا خلفكَ. I was sitting out side. المكان مثل : كان جالسا يضحك. ، . I was reading carefully.



ا was here for learning. دُال المفعول الأجله مثل : كان قائما وزيداً. ،

٣٨- يمكن أن يسبق الفعل الناقص بحرف تنبيه مثل ١٢٩: ها قد أصبح محمد عالما. أما في اللغة الإنجليزية فان حرف التنبيه يسبق اسم الفعل الناقص مثل:
Oh He becomes rich.

٣٩- يمكن أن يقع الفعل الناقص صلة للاسم الموصول مثل: قابلتُ الرجل الذي كان معي.

ا saw the boy who became clever. : وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل

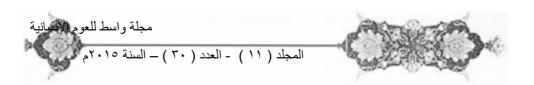
- ٠٤- يبقى الفعل الناقص ناقصا في جميع أزمنته وفي جميع اشتقاقاته في كلتا اللغتين.
- 13- ينفى الفعل الناقص بأحرف النفي ومنها: (ما، لا، لم، لما، لن، ان) "ا. أما في اللغة الإنجليزية فان نفي الفعل المساعد يكون بـ(Not, never) ، ونفي الفعل الرابط يكون بـ(Do not) و أخواتها.
 - ٤٢- يمكن العطف على اسم الفعل المساعد مثل: مازال محمدٌ وزيدٌ مجدينِ. ومثل '۱۳۱: : James and Helen were students.
 - ٤٣ يمكن وصف اسم الفعل الناقص مثل: ليس الإنسانُ المستشيرُ نادما.

مثل:The clever student remained an outstanding..... ويمكن أن يوصف اسم الفعل الناقص بالاسم الموصول: كان محمد الذي ثابر صديقي. ،

The woman who is here becomes a doctor.

Maha who was with her teacher seems beautiful.

He is the man who was in the next door.



٤٤- يمكن ابدال اسم الفعل الناقص مثل: بات اللاعبُ أحمدُ حريصا على الفوز. وكان هؤلاء الطلابُ متفوقين.

Hyfa`a, my neighbor becomes rich. : مثل

٥٤ - يمكن توكيد اسم الفعل الناقص مثل: كان الأصدقاء كلهم فرحين.

They all were out. – All of them are honest. : مثل

Both the boss and his secretary are flying to

ومثل ۱۳۳ :

Paris.

ويمكن توكيده مثل : كان زيدٌ نفسه عالما.

You yourself became a boy 'F': . - All my misgivings are true.

ويمكن أن يرد الضمير الظاهر توكيداً للضمير المستتر مثل ١٣٠ : كن أنت مثابرا ، أكون أنا مثابرا ، تكون أنت ، نكون نحن ، قام هو ١٣٠. ولا يوجد ضمير مستتر في الإنجليزية. فتركيب الجملة الإنجليزية الاسمية الخبرية ثابتا (مبتدأ + فعل ناقص أو رابط + خبر)، وإذا فصل بين الاسم أو الضمير والفعل بالفاصلة فهذا الاسم أو الضمير ليس بفاعل بل هو منادي

You/John, be a good student.

مثل :

أما إذا ورد فعل (Be) وتكملة أو فقط الفعل مثل: Be an

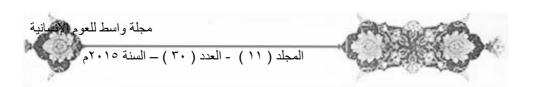
. intelligent student فهذه صيغة خاصة للأمر. ولو ذكر المبتدأ لأصبحت الجملة خبرية لا أمريه.

ويمكن توكيد اسم الفعل الناقص في صيغة الأمر

Be everybody intelligent. : '۱۳۷ مثل

ويمكن التوكيد بالقسم مثل: والله كان محمدٌ مجتهدا. ، ... By haven I was... ، يمكن العطف على خبر الفعل المساعد والناقص مثل: مازال زيدٌ مجدا ومثابرا. ... She is/became clever and beautiful. مثل ۱۲۸

٤٦- يمكن وصف خبر الفعل المساعد والناقص مثل: مازال زيدٌ صديقا مخلصا.



He is a good teacher. – You became a good teacher. : مثل

٤٧- يمكن ابدال خبر الفعل المساعد والناقص مثل: كان الفارسُ شاعرا أبا فراس.

She seems a doctor, oh sorry, a teacher. : مثل

٤٨- يمكن توكيد خبر الفعل المساعد مثل: ليس زيدٌ بكسول. ما كان محمدٌ بحاضر. مثل: It is nothing but for/except for a car.

93- يمكن العطف على الفعل المساعد مثل: كان الجو حاراً وأصبح بديعاً.

He was ill and became fine. : مثل

٥٠- يمكن ابدال الفعل الناقص مثل: أضحى أمسى القمر منيرا.

She seems, oh sorry, becomes a teacher. : مثل

٥١ - يمكن توكيد الفعل المساعد مثل: والله لأكونن مجدا.

وكذلك في اللغة الإنجليزية يؤكد الفعل الناقص بـ(Did, does, do) المؤكدة

She did/does seem beautiful. : مثل

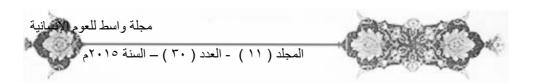
من خلال تشدیده ۱۳۹۰

نتائج البحث

مواطن التشابه والاختلاف بين اللغتين العربية والإنجليزية في الفعل الناقص واسمه وخبره

أ- التشابه بين اللغتين العربية والإنجليزية في الفعل الناقص واسمه وخبره:

1- للفعل في كلتا اللغتين علامات تميزه عن غيره من بقية أجزاء الجملة ولا تصلح لغيره، ومنها: أنا لا يجر ولا ينون ولا يعرف بأداة التعريف ولا ينادى ولا يسند ولا يجمع ولا يفرد ولا يصغر ولا ينسب ولا يكون مذكرا ولا يكون مؤنثا، وأنه يقبل تاء

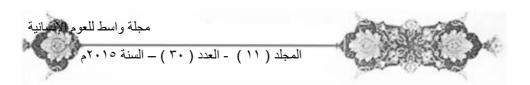


الفاعل المتحركة وتاء التأنيث الساكنة وياء الفاعل ونون التوكيد، ويقسم على لازم ومتعد، والمتعدي يقسم على متعدد لمفعول واحد ومتعدد لأكثر من مفعول، ويقسم بحسب الزمن على ماض ومضارع وأمر. كما أن للفعل دلالة على الحدث ودلالة على الزمن، وله فاعل وله رتبة.

وعلامات الفعل في اللغة الإنجليزية هي أنه لا يسبق بحرف جر ولا بأداة تتكير (, A, some, any ولا أداة التعريف (The) ولا ينادى ولا يسند ولا يجمع ولا يفرد ولا يصغر ولا ينسب ولا يذكر ولا يؤنث، ويقسم على لازم ومتعد، والمتعدي يقسم على متعدد لمفعول واحد ومتعدد لأكثر من مفعول، ويقسم بحسب الزمن على ماض ومضارع وأمر. كما أن للفعل دلالة على الحدث ودلالة على الزمن، وله فاعل (Doer) وله رتبة.

Y- لا يقبل الفعل الناقص علامات الاسم ولا علامات الحرف، بل أنه يقبل علامات الفعل ولكنه لا يدل على الحدث والزمن معا وإنما يدل على الزمن دون الحدث، وهو ليس متعديا ولا لازما وليس لها مفعول به، بل يحتاج إلى اسم مرفوع واسم منصوب كخبر له إذ لا يتم المعنى إلا بهاذين الاسمين المرفوع والمنصوب.

وفي الإنجليزية ايضا هناك من الأفعال ما يقبل علامات الفعل ولكنه يدل على الزمن فقط دون الحدث، وهو ليس متعديا ولا لازما وليس له مفعول به، بل تحتاج إلى اسم يسبقه كمبتدأ واسم يتبعه كخبر له إذ لا يتم المعنى إلا بهاذين الاسمين المربوطين بهذا الفعل سواء كان (Auxiliary verb) أو (Linking verb). فالفاعل (Doer) في الإنجليزية هو اسم أو ما ينوب عنه يقوم بفعل يتبعه ويكون هذا الفعل فعلا رئيسيا تابعا لفاعله، مخبرا عنه. ويجب أن لا يكون هذا الفعل فعلا مساعداً ك(Is, are,)؛ لأن الفعل المساعد يؤتى به لربط المبتدأ بخبره، أو ربط نائب



الفاعل بفعله المبني للمجهول، كما أن الفعل المساعد مجرد من الحدث، وليس له مفعول.

٣- الفعل الرئيسي يدل على حدث وزمن له فاعل في كلتا اللغتين.

3-الأفعال الناقصة لا تكتفي بمرفوعها وإنما تفتقر إلى المنصوب، أي لا بد لها من اسم مرفوع وخبر منصوب. وهذه الأفعال تدل على الزمن فقط دون الدلالة على الحدث. ترد لربط المبتدأ بخبره ولا حدث فيها ولا تكتفي بمبتدئها بل تفتقر إلى اسم بعدها، ومن هذه الأفعال في اللغة الإنجليزية ترد في الجملة لربط المبتدأ بخبره ولا حدث فيها كالأفعال الرئيسية ولا تكتفي بالمبتدأ دون الخبر، ولا يتم الكلام بالمبتدأ والفعل الرابط أو المساعد

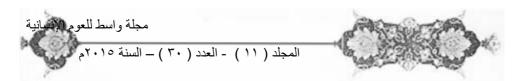
٥-شهر الأفعال الناقصة (كان وأخواتها) في العربية: (كان، ظل، أصبح، أضحى، أمسى، بات، صار، ليس، ما زال، ما برح، ما فتئ، ما أنفك، مادام).

وأشهر الأفعال الناقصة في اللغة الإنجليزية (Linking verbs):

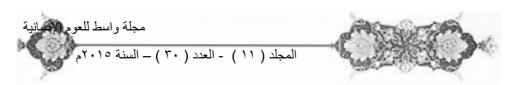
Seem, become, smell, taste, appear, grew, remain, feel, get, continue, look, sound.

Am, is , are, were, was. : (Auxiliary verbs) والأفعال المساعدة

- ٦- لكل فعل ناقص معنى خاص به، وقد يعطى فعل ناقص معنى فعل آخر.
- ٧- للأفعال الناقصة رتبة في الجملة، ولكل من اسم الفعل الناقص وخبره رتبة،
 وقد يقدم أحدهم على الآخر.
- ٨- قد ترد (كان) مكتفية بمرفوعها (أي كفعل دال على حدث وزمن) أما في
 اللغة الإنجليزية فقد يرد حذف الخبر مع إبقاء المبتدأ والفعل المساعد.

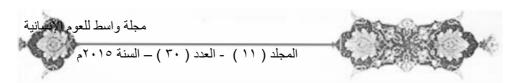


- 9 قد يرد حذف كل من الخبر والفعل الناقص مع الابقاء على الاسم فقط كما
 في الإجابة على السؤال.
 - ١٠- قد يرد بعض الأفعال الناقصة زائدة في كلتيهما.
- 11- لا يبنى الفعل الناقص للمجهول. ولا الفعل المساعد والفعل الرابط في اللغة الإنجليزية.
- 17- في كلتا اللغتين يمكن ان يُفصل بين اسم الفعل الناقص وخبره، فلا يلي الخبر الاسم مباشرة.
- 17 تنقسم الأفعال الناقصة (كان وأخواتها) بحسب التصرف والجمود على أقسام: قسم ناقص التصرف، فإنه يأتي منها المضارع، ولا يأتي منها الأمر ولا المصدر ولا الوصف، وقسم تام التصرف، فيأتي منها الماضي والمضارع والأمر والمصدر واسم الفاعل. أما في اللغة الإنجليزية فأن الأفعال المساعدة ترد تامة التصرف.
- 15- القسم التام التصرف من الأفعال الناقصة يأتي منه الماضي والمضارع والأمر والمصدر واسم الفاعل. أما في اللغة الإنجليزية فأن الأفعال المساعدة ترد ماضية ومضارعة للأمر والمصدر ومشتقة اسم فاعل واسم مفعول وكذلك الأفعال الرابطة.
- ١٥ يمكن توكيد النفي في خبر (ليس) وأخواتها ؛ وذلك بالزيادة عليها في كلتا اللغتين.
- 17 يمكن حذف حرف من (كان) وكذلك يرد في اللغة الإنجليزية حذف حرف من الفعل المساعد أو يمكن اختصار الفعل المساعد.
- 1۷- تستعمل كلتا اللغتين الفعل الناقص للأمر بذلك بالفعل الناقص وخبره دون اسمه.
 - ١٨- قد تحذف الفعل الناقص (كان) واسمها ويبقى خبرها.



- ١٩ قد يحذف الفعل الناقص مع اسمه وخبره بلا عوض.
- · ٢- يمكن التعبير الإفادة معنى القيام بالفعل مرة واحدة وليس وصفا دائما.
- ٢١ يمكن التعبير عن الزمن الماضي المستمر والمتجدد، أو الماضي المعتاد أو
 الدلالة على العادة في الماضي، أي كان الفاعل يعتاد الفعل.
- ٢٢ من خلال بعض الأفعال الناقصة يمكن أن يُعبر عن مستقبل؛ وذلك للتعبير عن توقع الحدوث في الماضي.
- ٢٢ يمكن أن يُصرف زمن الفعل الناقص إلى المضي؛ وذلك إذا سبقته (لم) أو (لما) الجازمتين، وكذلك في اللغة الإنجليزية يمكن أن يصرف زمن الفعل الرابط (Linking verb) إلى المضي؛ وذلك إذا سبقه الفعل المساعد (Did not).
- ٢٤- قد يقلب الفعلُ الناقص زمن الفعل المضارع إلى زمن المضي؛ وذلك حين يكون خبر الفعل الناقص فعل مضارع، وكذلك يقلب الفعل المساعد زمن الفعل المضارع المحتوي على (Ing) إلى زمن المضي كما في زمن الماضي البسيط.
 - ٢٥ يُخبر عن اسم الفعل الناقص بخبره.
 - ٢٦ اسم الفعل الناقص (كان وأخواتها) هو:
- ۲۷ اسم ومفرد ومثنی وجمع واسم فاعل واسم مفعول ومبالغة واسم تفضیل ومذکر ومؤنث ومعرف بأداة التعریف وضمیر منفصل واسم اشارة واسم موصول وعلم ونکرة ومضاف ومصدر صریح ومصدر مؤول ومستثنی ومرکب واسم مصغر وصفة وظرف وعدد واسم مبنی.
 - ٢٨- خبر افعل الناقص (كان وأخواتها) هو:

اسم وصفة وظرف ومفرد ومثنى وجمع واسم فاعل واسم مفعول ومبالغة واسم تفضيل ومذكر ومؤنث وجملة اسمية وجار ومجرور ومعرف بأداة التعريف واسم إشارة واسم



موصول وعلم ونكرة ومضاف ومصدر واسم مبني ومستثنى ومركب واسم مصغر وصفة وظرف وعدد.

٢٩ يرد فعل الناقص في كلتا اللغتين منفيا ومثبتا وأمرا ونهيا واستفهاما وفي جملة تعجبية وفعل شرط وجواب شرط.

• ٣- خصصت كلتا اللغتين العربية والإنجليزية ضمائر خاصة لحالة الرفع؛ وذلك بان قسمتا الضمائر بحسب مواقع الإعراب إلى ضمائر تختص بمحل الرفع وضمائر تختص بمحل النصب والجر.

٣١ في كلتا اللغتين المنادى ليس باسم الفعل الناقص، ولا خبره ، وكذلك المنادى
 في اللغة الانجليزية ليس باسم الفعل الناقص، ولا خبره.

٣٢ - قد يتعدد الفعل الناقص في الجملة، ويكون الاسم واحداً، كأن يكون في الجملة فعلان يليهما اسم واحد وكذلك في الإنجليزية.

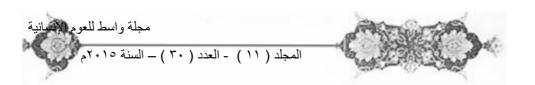
٣٣ وقد يتعدد الفعل واسمه في كلتا اللغتين.

٣٤ - للجملة المكونة من الفعل الناقص واسمه وخبره موقع إعرابي، ومنها: خبر، ومفعول به، وصفة.

-٣٥ قد يُعدل من الجملة الفعلية (الفعل وفاعله) إلى الجملة مكونة من فعل ناقص واسمه وخبره لقصد الدلالة على الثبوت، فالجملة الفعلية تدل على الحدوث والتجديد، والاسمية تدل على الثبوت، وفي هذه الحالة ينوب المبتدأ عن الفعل في المعنى لا في العمل، وكذلك في الانجليزية.

٣٦ - يمكن أن يرد مع الفعل الناقص ظرف الزمان وظرف المكان والحال والمفعول لأجله.

٣٧- يمكن أن يقع الفعل الناقص صلة للاسم الموصول في كلتا اللغتين.



٣٨- يبقى الفعل الناقص ناقصا في جميع أزمنته وفي جميع اشتقاقاته في كلتا اللغتين.

٣٩ - يمكن نفى الفعل الناقص بأحرف نفى في كلتا اللغتين.

• ٤- ينفى الفعل الناقص بأحرف النفي ومنها: (ما، لا، لم، لما، لن، ان). أما في اللغة الإنجليزية فان نفي الفعل المساعد يكون بـ(Not, never)، ونفي الفعل الرابط يكون بـ(Do not) وأخواتها.

٤١ - يمكن العطف على اسم الفعل المساعد.

٤٢ - يمكن وصف اسم الفعل الناقص بصفة ويمكن أن يوصف اسم الفعل الناقص بالاسم الموصول

٤٣ - يمكن ابدال اسم الفعل الناقص.

٤٤ - يمكن توكيد اسم الفعل الناقص.

20 - يمكن استعمال القسم في التوكيد.

٤٦ - يمكن توكيد اسم الفعل الناقص في صيغة الأمر.

٤٧ - يمكن العطف على خبر الفعل المساعد والناقص.

٤٨ - يمكن وصف خبر الفعل المساعد والناقص.

٤٩ - يمكن ابدال خبر الفعل المساعد والناقص.

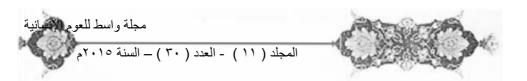
٥٠ يمكن توكيد خبر الفعل المساعد.

٥١ - يمكن العطف على الفعل المساعد.

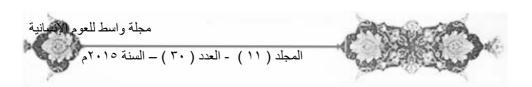
٥٢ - يمكن ابدال الفعل الناقص.

٥٣ - يمكن توكيد الفعل المساعد.

ب- الاختلاف بين اللغتين العربية والإنجليزية في الفعل الناقص واسمه وخبره:



- 1- وإن للأفعال المساعدة وظائف في اللغة العربية فالمبتدأ لا يحتاج إلى رابط إذا كان المبتدأ والخبر اسمين في الزمن الحاضر ، أما إذا كانا اسمين في زمن الماضي فيجب أن يؤتى بـ(كان) ، وكذلك في الأمر. أما في اللغة الإنجليزية فلا بد من وجود الفعل المساعد في جميع الأزمنة.
- ٢- العربية لم تستعمل فعل الكينونة (كان) كرابطة بين المبتدأ والخبر، بل استعملته بغرض تأدية وظائف أخرى غير الربط، كالإشارة إلى زمن الماضي، أما وظيفة الأفعال المساعدة في الإنجليزية فهي ربط المبتدأ بالخبر بحسب الزمن وعدد المبتدأ.
- ٣- الأصل في رتبة اسم وخبر هذه الأفعال الناقصة هو أن يلي الاسم الفعل الناقص ثم يلي الاسم الخبر. أما في اللغة الإنجليزية فان الاسم يسبق الفعل الناقص ثم يلي الاسم الخبر. أما في اللغة الإنجليزية فان الاسم يسبق الفعل الناقص هذا هو الناقص الخبر فيتبع الفعل الناقص هذا هو تركيب الجملة الاسمية الخبرية، وهو الأصل.
- 3- ان الجملة الاسمية في اللغة العربية لا تشتمل على معنى الزمن فهي جملة تصف المسند إليه بالمسند، ولا تشير إلى حدث ، ولا إلى زمن، فاذا أردنا أن نضيف عنصراً زمنياً طارئاً الى معنى هذه الجملة، جئنا بالأدوات المنقولة عن هذه الأفعال، وهي الأفعال الناسخة فأدخلناها على الجملة الاسمية فيصبح وصف المسند إليه منظوراً إليه من وجهة نظر زمنية معينة. فالجملة الاسمية إذن وفق هذا المفهوم هي الجملة التي لا يكون فيها المسند فعلاً، غير انها يمكن أن تقترن أحياناً بقرينة خارجية عن الاسناد تشير إلى زمن معين في الماضي، أو الحال، أو المستقبل، أو تقترن بقرينة تشير إلى الزمن بأبعاده الثلاثة. أما الجملة الإنجليزية فلا بد من وجود فعل فيها سواء كان فعلا رئيسيا أو فعلا مساعدا.
- هذه الأفعال كلها ككان في دخولها على المبتدأ، وإفادة زمانها للخبر، إلا أن أزمنة هذه الأفعال خاصة وزمان كان يعم هذه الأوقات وغيرها إلا أن كان لما انقطع، وهذه الأفعال زمانها غير منقطع. أما في اللغة الإنجليزية فيؤتى بالأفعال المساعدة وأفعال الربطة لربط الخبر بمبتدئه؛ والدلالة الزمنية لهذين النوعين من الأفعال دلالة عامة على الزمن الماضي والزمن الحاضر تحدد من خلال الجار والمجرور أو من خلال الظرف وغير منقطعة إذا كانا مضارعين.
- ٦- يجوز تقديم الخبر على الاسم. أما في اللغة الإنجليزية فتقديم الاسم أو الخبر
 بحسب الأهمية، وما يُقدم هو الاسم وما يُؤخر هو الخبر.



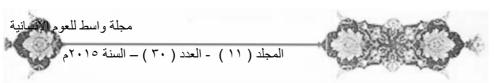
أما تقديم الخبر على نفس الأفعال فجائز فيما ليس في أوله (ما) في العربية، وكذلك في الإنجليزية يمكن تقديم الخبر على المبتدأ والفعل المساعد بحسب الأهمية، وكذلك يمكن تقديم الفعل المساعد على المبتدأ كما في الاستفهام.

٧- يشابه (ليس) كل من (ما) و(لا) و(لات) و(إن) في رفع الاسم ونصب الخبر، ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية بل تستعمل أدوات للنفي كر (No, not, وتستعمل مقاطع أولية تُضاف لأول الكلمة (Prefix) للنفي، ولكن لا تكون هذه الأدوات المستعملة للنفي ولا المقاطع الأولية أفعالا ناقصة بل تستعمل للنفي فقط.

٨- هناك مواضع يرد فيها الفعل الناقص زائدا، ومنها:

بين المبتدأ والخبر، وبين الفعل والفاعل، وبين الصلة والموصول، وبين الصفة والموصوف. أما في اللغة الإنجليزية فيرد المبتدأ مع فعله المساعد زائدا فيكون زائدا سابقا أو مقدما على الفاعل، ويكون زائدا سابقا أو مقدما على المفعول به، ويكون زائدا سابقا أو مقدما على الظرف.

- 9- ترد مع الفعل الناقص في اللغة العربية دلالة على التذكير والتأنيث بحسب اسمه. وهذه قرينة تساعد السامع على معرفة جنس اسم (كان). وهذا ما تفتقر اللغة الإنجليزية فهي لا تتمتع بهذه الخاصية المهمة المفيدة.
- 10- للفعل الناقص في اللغة العربية دلالة واضحة على المفرد والمثنى والجمع أما في اللغة الإنجليزية فلا دلالة في الفعل المساعد على عدد المبتدأ؛ ف(Are) يرد مع للمثنى والجمع، ولا دلالة على العدد من خلال الأفعال الرابطة سوى المفرد الغائب في زمن المضارع بالإشارة إليه من خلال (S) الشخص الثالث؛ أما غير ذلك فلا دلالة.
- 11- يمكن ان يُفصل بين اسم الفعل الناقص وخبره، فلا يلي الخبر الاسم مباشرة؛ وذلك للتركيز على أن الاسم هو فعلا اسم للفعل الناقص لا صفة له. وتفتقر اللغة الإنجليزية لمثل هذا.
- 11- يدخل الفعل الناقص (كان وأخواتها) على المبتدأ والخبر ويغير حركتهما. (Seem, become) كـ (Linking verb) كـ (Seem, become) يدخل على المبتدأ والخبر ليربط المبتدأ بخبره، أما الفعل المساعد (Jamusiliary) كـ (Verb) كـ (Is, are, were) فيدخل على المبتدأ والخبر لربطهما وللإشارة لزمن



الجملة وكذلك يدخل على الجملة الفعلية المكونة من فاعل وفعل رئيسي وتكملته ولكن يجب تحويل الفعل الرئيسي إلى التصريف الثالث للفعل، وتكون عندئذ وظيفة الفعل المساعد ربط نائب الفاعل بالتصريف الثالث،

17- من أقسام الأفعال الناقصة (كان وأخواتها) بحسب التصرف والجمود قسم جامد. لا يقبل التصرف بحال. ولا يوجد في اللغة الإنجليزية.

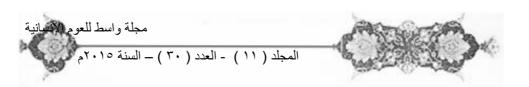
16- قد يزاد حرف الباء في خبر (ليس) وأخواتها لتأكيد النفي، أما في اللغة الإنجليزية فيُزاد حرف جر للتوكيد عندما يقدم المفعول به المباشر لخبر المبتدأ وكذلك يمكن أن يزاد حرف جر مسبوقا باسم قبل المبتدأ للتوكيد، أو كاستعمال المبني للمجهول لغرض التوكيد أو لإثارة اهتمام السامعين، وقد يؤكد النفي بصيغة أخرى في اللغة الإنجليزية وذلك باستعمال (No) بدلا من (Not)، وكذلك يؤكد النفي من خلال الفعل المساعد، وكذلك النفي بـ(Nover) بدلا من (No)، وثمة توكيد آخر باستعمال (No في النفي بتكرار حرف النفي.

١٥- يمكن أن يكون اسم كان ضميرا مستترا في العربية، ولا تتمتع اللغة الإنجليزية بهذه الخاصية فلا يوجد ضمير مستتر فيها.

17- يمكن أن ترد بعض الأفعال الناقصة لإفادة معنى القيام بالفعل مرة واحدة وليس وصفا دائما، ولا يمكن في اللغة الإنجليزية أن يرد مع الفعل المساعد أو الفعل الناقص فعل ماضٍ كما في العربية، ولكنها عبرت عن هذا المعنى من خلال الفعل الماضي المحدد بـ(Once, one time)

1٧- يمكن أن ترد بعض الأفعال الناقصة للتعبير عن الزمن الماضي المستمر والمتجدد، يقابله في اللغة الإنجليزية جملة مكونة من جملتين مربوطتين برابط للتعبير عن هذا المعنى، أو الماضي المعتاد أو الدلالة على العادة في الماضي، أي كان الفاعل يعتاد الفعل، أما في اللغة الإنجليزية فلا يمكن أن يرد مع الفعل المساعد والفعل الناقص فعل مضارع، أما التعبير عن العادة في الماضي فقد عبرت الإنجليزية بـ(Used to).

1. من خلال بعض الأفعال الناقصة يمكن أن يُعبر عن مستقبل وذلك للتعبير عن توقع الحدوث في الماضي، أما في اللغة الإنجليزية فلا يمكن أن يرد مع الفعل المساعد فعل يدل على المستقبل أي فعل مضارع مجرد إلا إذا كان مع الـ(Ing)



أو غير مسبوق بالحرف المصدري (To) وإنما عبرت الإنجليزية عن المستقبل في الزمن الماضي بإضافة (Should, would) بعد الفاعل لا المبتدأ وقبل الفعل الرئيسي لا الفعل المساعد (Am, are, was) وبالصيغة الماضية للفعل المساعد مع الفعل المضارع المتصلة به الـ(Was going to) بدلا من (Is going to) بدلا من (Was ding to) أو بصيغة زمن المضارع التام المستمر.

19- يرد اسم الفعل الناقص ضميرا متصلا، ولا توجد ضمائر متصلة في اللغة الإنجليزية. اسم الإنجليزية. ضميرا مستترا، ولا توجد ضمائر مستترة في اللغة الإنجليزية. اسم معرب، واللغة الإنجليزية لغة مبنية ولا حركات إعرابية فيها.

٢٠ يرد خبر الفعل الناقص:

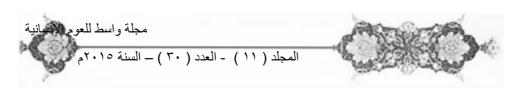
اسما معربا وفعل مضارعا وفعلا ماضيا ، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

٢١- يجرد الفعل الناقص من علامة تدل على تثنية أو جمع الاسم، فيكون الفعل كحالة إذا أسند إلى اسم مفرد ، إلا إذا تقدم الاسم على الفعل فعندها تتغير الضمائر المتصلة بالفعل إفرادا وتثنية وجمعا، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

٢٢- يُسكن بعض الضمائر آخر الأفعال الناقصة عند الاتصال، وقد يحذف حرف من الفعل لالتقاء ساكنين، وقد تجانس حركة آخر الفعل عند الاتصال بالضمير، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

٢٣- تتغير علامة رفع الفعل عند اتصال ضمير الرفع به ، و لا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

72- وجوب مطابقة الضمير أو الاسم مع الفعل في الحضور والغيبة، فتسبق الفعل المضارع أحد أحرف (أنيت)، أما اللغة الإنجليزية فلم تميز بين الحضور الغيبة في الفعل الناقص، بل ميزت من خلال الضمائر فـ(He, she) للغائب، و(, الغيبة في الفعل الناقص، بل ميزت من خلال الضمائر فـ(we, you) للحاضر. ولكن اللغة الإنجليزية ميزت بين الحضور والغياب في أفعال الرابطة (Linking verbs) التي ترد لربط المبتدأ بخبره، والخالية من أي حدث والتي لا تكتفي بمبتدئها بل تفتقر إلى اسم بعدها؛ وذلك بإضافة (S) إلى آخر الفعل المضارع الرابط للدلالة على أن المبتدأ مفرد غائب أما الأسماء الحاضرة والغائبة المفردة في زمن الماضي فلا يضاف لها (S).



- ٢٥ ميزت العربية بين حضور وغياب اسم الفعل الناقص الماضي ، ولم تميز
 الإنجليزية بين حضور وغياب اسم الفعل الناقص الماضي.
- ٢٦- لحالة الرفع ضمائر خاصة (المنفصلة) في العربية ، أما في الانجليزية فمنها ما هو خاص ومنها ما هو مشترك للنصب والجر معا.
- ٢٧- يجب وضع علامة تأنيث في الفعل الماضي الناقص إذا كان اسمه مؤنثا؛ وذلك بألحاق الفعل تاء التأنيث للدلالة على أن الاسم مؤنث. وكذلك يجوز تأنيث الفعل المضارع الناقص إذا كان اسمه مؤنثا من خلال أول الفعل. أما الإنجليزية فإنها لا تعنى ولا تهتم بمطابقة الاسم مع الفعل الناقص في التذكير والتأنيث.
- ٢٨- يمكن أن يسبق الفعل الناقص بحرف تنبيه، أما في اللغة الإنجليزية فان حرف التنبيه يسبق اسم الفعل الناقص.
- ٢٩ إن أحرف النفى في اللغة العربية أكثر من أحرف النفى في اللغة الإنجليزية.
- ٣٠- يمكن أن يرد الضمير الظاهر توكيداً للضمير المستتر في اللغة العربية ، ولا يوجد ضمير مستتر في الإنجليزية.
- ٣١- حرف التوكيد يتصل بالفعل في اللغة العربية، أما في اللغة الإنجليزية فان حرف التوكيد يسبق الفعل الناقص ولكنه لا يتصل به بل يكون منفصلا عن الفعل.
- ٣٢- يمكن توكيد الفعل الناقص باتصال نون التوكيد للفعل الناقص في اللغة العربية، ويمكن توكيد الفعل المساعد في اللغة الإنجليزية من خلال تشديده.

الهوامش

1 - A handbook of English grammar \ 9.V

 3 – From grammar to paragraphs , ۲٦ A handbook of English grammar) ٩٦

Patterns of ، ه The grammar book ، ٤٠٢ الجامع لقواعد اللغة الإنكليزية $^{\vee}$ - الجامع لقواعد اللغة الإنكليزية $^{\vee}$. English

^ - الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ٧٥

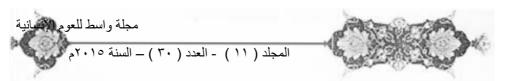
° - الدلالة الزمنية في الجملة العربية ٣٥

'' - شرح شذور الذهب ٢٣٩، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج١٠٦/١ ، اللمع في العربية ٥٥، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى ٢٠٥ ، شرح ملحة الإعراب ٨٤ ، كفاية النحو في علم الإعراب ١٨١ ، البهجة المرضية ١٣١ ، حاشية السجاعي ٢٤٩ ، جامع الدروس العربية ج٢/٢٢ ، معاني النحو ج١/٩١ ، الفعل زمانه وأبنيته ٥٤ ، الجملة الاسمية ٧٨ ، النحو الوافي ج١/٥٤

11 - An Introductory English Grammar ۲۰۲

12 - An Introductory English Grammar , ۱۹۸ A University Grammar of English ۱۲

" - شرح شذور الذهب ٢٣٩، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج١/٦٠١ ، اللمع في العربية
 ٥٨، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى ٢٠٥ ، شرح ملحة الإعراب ٨٤ ، كفاية النحو في علم
 الإعراب ١٨١ ، البهجة المرضية ١٣١ ، جامع الدروس العربية ج٢/٢٩١ ، معاني النحو
 ج١/٩٨١ ، الفعل زمانه وأبنيته ٥٤ ، الجملة الاسمية ٧٨



 $^{^{22}}$ – A comprehensive grammar of the English languagev ξ . From grammar to paragraphs ξ

٤٦ - النواسخ الفعلية والفرعية ٤٦

¹⁷¹ Patterns of English - °

⁻ الجامع لقواعد اللغة الإنكليزية ٢٣٩

```
۱۴ – التوبة : ٦٩
```

¹⁰ - الإسراء: ١١

١٩ : النبأ : ١٩

۹۷۹ ، قاموس المورد الحديث ۳٦٦ Dictionary of Synonyms and Antonyms – ۱۷

١٨ - الإنسان : ٧

TT Grammar in Use Intermediate . 5. English Grammar in Use - 19

Dictionary of Synonyms ، ۲۰۳ An Introductory English Grammar – ۲۰ ۹۷۹ ، قاموس المورد الحديث ۹۷۹

۲۱ English sentence Structure ، ۲۳۶ Grammar in Use Intermediate - ۲۱

٢٢ – قاموس المورد الحديث ٤٦١

۲۳٤ Grammar in Use Intermediate – ۲۳

۲۳٤ Grammar in Use Intermediate ، ۱٤٩ Longman English Grammar – ۲۶

٢٥ - كفاية النحو في علم الإعراب ١٨٣

An Introductory English Grammar , £7 Advanced Grammar in Use - *7

۲ . ٤

٢٧ - مغنى الأديب ٢٨٢ ، كفاية النحو في علم الإعراب ١٨٦

، ٩٨ Oxford Practice Grammar ، ٨٨ Advanced Learners` Grammar - ۲۸

٩٦ Essential Grammar in Use

Dictionary Of Synonyms and Antonyms , You Basic English Usage - You

۲۰۰ Essential Grammar in Use ، ٤٢٦

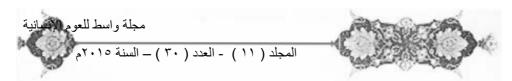
۲۰٤ An Introductory English Grammar - ".

٢٤ Grammar in Use Intermediate ، ٢٥٠ الجامع لقواعد اللغة الإنكليزية ٢٠٠

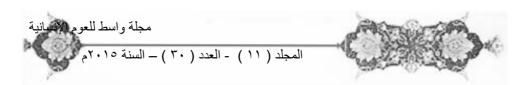
יי An Introductory English Grammar ، אוד Basic English Usage – ריי

٣٣ - معاني النحو ج١٦/١٢

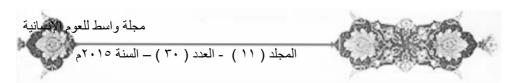
^{٣٤} - الجامع لقواعد اللغة الإنكليزية ٢٦٤



- °° حاشية السجاعي ٢٥٦ ، جامع الدروس العربية ج٢/١٩٧
- 77 أوضىح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج $^{1}/^{10}$ ، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى 77
 - شرح الرضىي ج٤/٤٢ ، كتاب المقتصد في شرح الإيضاح ج١٥٥١ ، الأشباه والنظائر
 - ج٢/١٧٨ ، حاشية السجاعي ٢٥٣ ، الجملة الاسمية ٩٠
 - ٣٧ الروم: ٤٧
- ^{۲۸} مجيب الندا إلى شرح قطر الندى ٢١٣ ، كتاب المقتصد في شرح الإيضاح ج١/٢٠٦ ،
 - كفاية النحو في علم الإعراب ١٨٦
 - ٣٩ حاشية السجاعي ٢٥٣ ، الجملة الاسمية ٩١
 - ٤٥١ The grammar book ٤٠
 - Y & A University Grammar of English 11
 - 91 Basic English Usage . 130 Practical English Usage $^{\mathfrak{t}^{\tau}\mathfrak{t}^{\tau}}$
 - ۳۱ : پوسف ۴۳
- * اللمع في العربية ٩١ ، الأصول النحوية والصرفية ج٢/٦ و ١٢ ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج١/١٦ ، الموجز في النحو ٢٩ ، كتاب المقتصد في شرح الإيضاح ج١/٤٦ ، شرح المفصل ج٢/١٩ و ١١٨ و ج١/٢٦٧ ، المفصل في علم العربية ٤١ ، البهجة المرضية ١٤١، الجملة الاسمية ١١٠٠
- ° ٔ مجیب الندا إلى شرح قطر الندى ۲۲۸ ، شرح شذور الذهب ۲۰۱ ، حاشیة السجاعي ۲٦۸ ، الفعل زمانه وأبنیته ٦٦
 - ۳: ص = ٤٦
- An Introductory English Grammar ، ۹۱ Advanced Learners` Grammar ٤٧
 - 1 أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج 1 7 ، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى 1 1 البهجة المرضية 1 0 ، حاشية السجاعي 1 1 ، الجملة الاسمية 1 2
 - وع البقرة : ۲۸۰



- ۱ English sentence structure و ۲۰۰۰ xxiv Practical English Usage ° Grammar in Use Intermediate ۱۰۰۰ و ۵۶ و ۸۶ Oxford Practice Grammar ، ۲۷۲ و ۹۸
 - ۱۹۹ Basic English Grammar ۱۹۹ English sentence structure ۱۹۹ Advanced Learners` Grammar
 - ۹۸ Grammar in Use Intermediate ، ۲٦٧ English sentence structure °۲ ۹۸ Advanced Learners` Grammar
 - ז English sentence Structure , זיין Basic English Usage יי
 - าวา Essential Grammar in Use ° ย
 - Y.Y An Introductory English Grammar °°
 - $^{\circ \circ}$ أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج $^{\circ}$ ، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى $^{\circ \circ}$ ، البهجة المرضية $^{\circ \circ}$ ، حاشية السجاعي $^{\circ \circ}$ ، الجملة الاسمية $^{\circ \circ}$ ،
 - 97 Basic English Usage °Y
 - ٥٨ الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ٢٠
 - °° الكتاب ج٢/١١٤
 - ۰۰۰ Practical English usage ، ۱۰۱ A Practical English Grammar ۱۰
 - $^{\text{T}}$ Longman English grammar , NVA Grammar in use intermediate $^{\text{T}}$
 - 1AT Grammar in use intermediate TT
 - rro Comprehensive English grammar for foreign students -
 - ۲۰۹/۲ الکتاب ج۲/۹۰۶
 - ٥٦ النحو الوافي ج١/٤٤٤
- - الدروس المسالك إلى ألفية ابن مالك ج117/1 ، البهجة المرضية 177 ، جامع الدروس العربية ج190/7 ، الجملة الاسمية 180/7



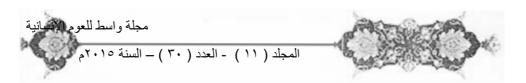
۱۲۵ م الجامع لقواعد اللغة الإنكليزية ۸ English Grammar in Use – ۱۸

TY○ English Grammar in use - ¹⁹

- ·· شرح المفصل ج١١٨/٢ ، جامع الدروس العربية ج٢٠٣/٢ ، الجملة الاسمية ١٠٣
 - ۷۱ التين : ۸
 - 4 في النحو العربي قواعد وتطبيق 4
 - ^{۷۲} جامع الدروس العربية ج٣ / ١٥٢
 - ۷۶ الشوري : ۱۱
 - ٥٠ جامع القواعد الانكليزية ٤٢
 - 1.1 A Practical English Grammar VT
 - 1.1 A practical English grammar VY
- ۳۷۲ ، جامع القواعد الانكليزية ۲۰۸ An Introductory English Grammar ۷۸
- Advanced Learners` Grammar ، ۳۵٥ و ۳۵۲ Practical English Usage ۲۹

٩A Advanced Grammar in Use

- ٩٨ Advanced Grammar in Use ، าาา Grammar in Use Intermediate ^.
 - ^١ الأفعال وتطبيقاتها بين اللغتين العربية والإنجليزية ٢١٨
 - ۹۸ Advanced Grammar in Use ۱۲
- $^{\Lambda r}$ أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج 1 1 ، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى 1 ، 1 ، شرح شذور الذهب
 - ٢٤٢ ، البهجة المرضية ١٤٠ ، حاشية السجاعي ٢٦٢
 - ۸٤ مريم : ۲۰
 - ۹۸ Advanced Learners` Grammar ، ٤ English sentence Structure ۸۰
- $^{\Lambda7}$ شرح المفصل ج $^{\Lambda}$ ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج $^{\Pi}$ ، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى $^{\Pi}$ ، شرح شذور الذهب $^{\Pi}$ ، حاشية السجاعي $^{\Pi}$
 - ۱٤٩ Longman English ۸۷



```
^{\Lambda\Lambda} – جامع الدروس العربية ج
```

พร Grammar in Use Intermediate . พง English Grammar in Use - ฯะ

۱۳ Longman English Grammar – ۱۰۲

97 Basic English Usage , \pounds A Handbook Of English Grammar – $^{1+\pounds}$

۲۳ A University Grammar of English - \...

97 Basic English Usage , \pounds A Handbook Of English Grammar – $^{1.7}$

١٠٨ - حاشية الصبان على شرح الأشموني ج١ ١٧١ ، التجديد في النحو ص١١٢ ، النحو

الكافي ٧٠

۱۱۰ – الموجز في النحو ۷۰ ، اللمع في العربية ١٦٠ ، كفاية النحو في علم الإعراب ١٠٦ ، كتاب أسرار العربية ٣٠٠، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج١ ٨١ ، مجيب الندا إلى شرح قطر الندى ١٠٥ ، جامع الدروس العربية ج١ ٩٩ و ٩٤

١١١ - همع الهوامع ج١ ١٩١

Practical English ، ۲۷ Longman English grammar ، ۲۰ الانكليزية الشاملة ۱۱۰ From grammar to ، ۱۸۱ An introductory English grammar ، ٤٠٢ usage

١١٣ - شرح ابن عقيل ج١ /٤٢٥ ، نتائج الفكر ١٢٦ ، في النحو العربي قواعد وتطبيق ٩٥

١١٤ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢ /٨٣ ، نتائج الفكر ص١٢٦ ، في النحو العربي
 قواعد وتطبيق ٩٥

۱۱۰ – شرح ابن عقیل ج۱ /۲۳۹ ، همع الهوامع ج۱ /۵۱٦ ، شرح المفصل ج۱ ص۲۰۶ ، أسرار العربیة ۱۰۵

١٩٢/ - همع الهوامع ج١ /١٩٢

١١٧ – الجملة الفعلية ٧٥

١١٨ – القرينة في اللغة العربية ١٩٥

Y.Y An Introductory English Grammar - '19

YEY Oxford practice grammar , YV English sentences – 17 .

١٢١ - اللمع في العربية ص٨٠ ، النحو الكافي ص١٣٦ ، الكفاية في علم النحو ج١ /٣٠٠

١٢٢ - النحو المصفى ٣١٧ ، الكفاية في علم النحو ج١ /٣٠٠

۱۲۳ - مجيب الندا إلى شرح قطر الندى ۲۸۱ ، النحو المصفى ۳۱٦

۹ Longman English Grammar – ۱۲۶

١٣٨ - الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ١٣٨

Grammar for ، ۳۵۷ و ۳۶٦ Fundamentals of English grammar – ۱۳۲۱ د ۲۵۸ و ۳۶۸ و ۳۶۸ و ۳۶۸ و ۳۶۸ د ۲۵۸ و ۳۶۸ و

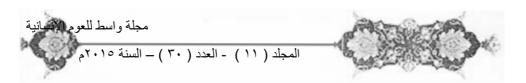
۱۱۳ - الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ۱۱۳

مجلة واسط للعوم الإنسانية المجلد (۱۱) - العدد (۳۰) – السنة ۲۰۱۵م

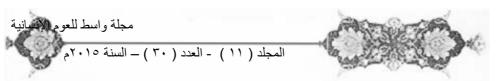
- 1YA Grammar in use intermediate 1YA
 - 197/ جامع الدروس العربية ج٣ /١٩٦
- ١٣٠ كفاية النحو في علم الاعراب ٢١١ ، شرح المفصل ج٥ /٣١ ، الأشباه والنظائر في
 - النحو، ج٢ /١١٧
 - ۹ Longman English Grammar ۱۳۱
 - 17 Longman English Grammar 177
 - ۹ Longman English Grammar ۱۳۳
- A comprehensive grammar of the English ، ۸۷ الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ۱۳۰ الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ۷۲۰ language
 - ١٠٦ كفاية النحو في علم الإعراب ١٠٦
 - ١٣٦ الموجز في النحو ٧٥
 - Y.A A handbook of English grammar '"
 - ۱۰ Longman English Grammar ۱۳۸
 - ود An Introductory English Grammar ، ۹۱ Basic English Usage ۱۳۹

المصادر والمراجع العربية

- 1- الأشباه والنظائر في النحو، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، دار الكتب العلمية، لينان، ط٢ ، ٢٠٠٧
- ٢- الاصول النحوية والصرفية، الفارسي، صنعة د. محمد عبد الله قاسم، منشورات ذوي القربي،
 قم، الطبعة الأولى.
 - ٣- الأفعال وتطبيقاتها بين اللغتين العربية والإنجليزية، د. إسماعيل الأقطش، دروب للنشر والتوزيع، عمان الأردن، ٢٠٠٩
 - ٤- الانكليزية الشاملة، خالد حداد، دار الارشاد للنشر، ط١٠ ، ٢٠٠٥
- وضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ابن هشام الأتصاري المصري، منشورات ذوي القربى،
 ايران.



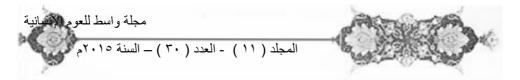
- ٦- تجديد النحو، د شوقى ضيف، دار المعارف القاهرة ط٢.
- ٧- جامع الدروس العربية، مصطفى الغلاييني، دار الكتب العلمية، ٢٠١١
 - ٨- جامع القواعد الانكليزية، ميشيل شطمجيان، انتشارات احقاق، ط١
- ٩- الجملة الاسمية ، د. على ابو المكارم، مؤسسة المختار، مصر، ط١، ٢٠٠٧.
 - ١٠- الجملة الفعلية، د. على أبو المكارم، مؤسسة المختار، مصر
- ۱۱- حاشية السجاعي، ويليه شرح قطر الندى، للإمام أحمد السجاعي المصري، دار إحياء التراث العربي، بيروت لبنان، ط۱، ۲۰۰۹
 - 11- حاشية الصبان على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، دار احياء التراث العربي، لبنان، ط1، ٢٠٠٩
 - ١٣- الدلالة الزمنية في الجملة العربية، د. علي جابر المنصوري، مطبعة جامعة بغداد، ط١، ١٩٨٤
 - ١٤ شرح ابن عقيل، ابن عقيل الهمداني المصري، محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر نست ط١، ١٠١١
 - ١٠ شرح الرضي، رضي الدين الاسترابادي، تحقيق محمد نور الحسن وآخرون، دار المجتبى ايران ، ط ١ ، ٢٠١٠
 - 17- شرح السيوطي على ألفية ابن مالك (البهجة المرضية)، ملا محمد الغرسي، مكتبة سيدا- ديلربكر تركيا، ٢٠١٢.
- ۱۷-شرح المفصل للزمخشري موفق الدين ابي البقاء يعيش بن علي بن يعيش الموصلي، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه د. اميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ۲۰۱۱
- ١٨- شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ابن هشام الانصاري، تعليق عبد الغني الدقر، دار الكتب العلمية بيروت، ط٢، ٢٠٠٤
 - ١٩- شرح ملحة الاعراب، ابن محمد الحريري البصري، دار الكتب العلمية بيروت، ٢٠١١
 - ٠٠- الضمائر في اللغة العربية، د. محمد عبد الله جبر، دار المعارف، مصر، ط١، ١٩٨٣
 - ٢١- الفعل زمانه وأبنيته، د. إبراهيم السامرائي، مطبعة العاني-بغداد، ١٩٦٦.
 - ٢٢- في النحو العربي قواعد وتطبيق على المنهج العلمي الحديث، د. مهدي المخزومي، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأو لاده، مصر، ط1 ١٩٦٦
 - ٢٣-قاموس المورد الحديث، د. رمزي منير البعلبكي، دار العلم للملابين، لبنان، ٢٠١١
 - ٢٤- القرينة في اللغة العربية، كوليزار كاكل عزيز، دار دجلة، الاردن، ط١، ٢٠٠٩
 - ٢-كتاب أسرار العربية، أبو البركات الأنباري، تحقيق د. محمد بهجة البيطار، البينة للطباعة والنشر، سوريا، ط۲ ، ۲۰۱۱
 - 77- كتاب المقتصد في شرح الايضاح، الجرجاني، تحقيق د. كاظم بحر المرجان، دار الرشيد للنشر، ١٩٨٢



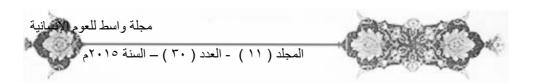
- ٢٧- الكتاب، سيبويه، تعليق د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية بيروت،ط٢، ٢٠٠٩
- ٢٨- كفاية النحو في علم الاعراب، الامام ضياء الدين الملكي، تحقيق محمد عثمان، مكتبة الثقافة
 الاسلامية القاهرة، ط١، ٢٠١١
- ٢٩- اللمع في العربية، ابن جني، تحقيق حامد المؤمن، مكتبة النهضة العربية، لبنان، ط٢، ١٩٨٥.
 - ٣- مجيب الندا الى شرح قطر الندى، جمال الدين عبد الله بن احمد بن علي الفاكهي، تعليق وتخريج محمود عبد العزيز محمود، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١ ، ٢٠٠٦
 - ٣١- معاني النحو، د. فاضل صالح السامرائي، شركة العاتك، ط٢ ، ٢٠٠٣
 - ٣٢- مغنى الأديب، ابن هشام الأنصاري، تحقيق الشيخ علي رضا ، مركز مديرت، ايران.
 - ٣٣- المفصل في علم العربية، الزمخشري، تحقيق سعيد محمود عقيل، دار الجبل، لبنان، ط١، ٣٣- المفصل في علم العربية، الزمخشري، تحقيق سعيد محمود عقيل، دار الجبل، لبنان، ط١،
 - ٣٤- الموجز في النحو، أبو البكر محمد بن السراج، مؤسسة أ. بدران، لبنان، ١٩٦٥
- ٣٥- نتائج الفكر في النحو، لابي القاسم عبد الرحمن بن عبد الله السهيلي، دار الكتب العلمية، لبنان
 - ٣٦- النحو الكافى ، أيمن أمين عبد الغنى، دار الصفوة، السعودية، ط١، ٢٠١٣.
 - ٣٧- النحو المصفى، د. محمد عيد، عالم الكتب، مصر، ط٢، ٢٠٠٩
 - ٣٨- النحو الوافي، عباس حسن، مكتبة المحمدي، بيروت، ط١، ٢٠٠٧
 - ٣٩- النواسخ الفعلية والفرعية، د. أحمد سليمان ياقوت، دار المعرفة الجامعية، مصر، ٢٠٠١.
 - ٠٤- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، جلال الدين السيوطي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط٢، ٢٠٠٦

المصادر والمراجع الانجليزية

- 1- A.J.Thomson, A.V. Martinet, <u>A practical English Grammar</u>. Hong Kong.
- 2- Alexander, L.G. (1988). Longman English Grammar. SWTC/15 China.
- 3- Al-Wahab, Dr. Abbas and others.(1997) English Grammar for student teachers. مطبعة الصفدى
- 4- Azar, B.S. (1986). Basic English Grammar. Jungle Publication.



- 5- Clark, Sarah. (1981) From Grammar to Paragraphs. Copying by Random House. New York.
- 6- Eastwood, John. (2006) Oxford Practice Grammar. Oxford. Oxford University press.
- 7- Eckersley, C.E. And Eckersley, J.M. (1966). <u>A Comprehensive</u> English Grammar for Foreign Students. Great Britain. London.
- 8- Foley Mark & Hall Diane. (2003). <u>Advanced learners' grammar</u>. Pearson Education limited. GCC/03 China.
- 9- Freeman, L. D. and Murcia, Celce, M. (1999). <u>The Grammar Book</u>. Heile. United States of America.
- 10-Krohn, Robert and the staff of the Michigan English language institute. (1971). <u>English sentence structure</u>. The university of Michigan press.
- 11- Martin, Hewings. (2005). Advanced Grammar in Use. Great Britain London.
- 12- Michael, Swan.(1996) <u>Practical English Usage</u>. Oxford university press.
- 13- Murphy, R. (1994). English Grammar in Use. Great Britain.
- 14- Murphy, R. (2007) <u>Essential Grammar in Use</u>. Cambridge. Cambridge university press.
- 15-Oxford, (2007) <u>Dictionary of Synonyms and Antonyms</u>, Oxford University Press.
- 16-Quirk Randolph. (1985). A Comprehensive Grammar of The English Language. Great Britain. London.



- 17-Quirk Randolph. (1989) A University Grammar of English. Sidney Greenbaum Hong Kong.
- 18-Raymond Murphy with William R. Smalzer, <u>Grammar in Use</u> Intermediate, Cambridge University press.
- 19-Roberts, Paul.(1956). Patterns of English. United States of America.
- 20-Schrampfer Azar. Betty, <u>Fundamentals of English grammar</u>, Jungle Publication, Tehran, Iran.
- 21- Stageberg, C. Norman. (1980). An Introductory English Grammar. Printing in the United States of America.
- 22-Swan, Michael. (1984) Basic English Usage, Oxford University Press.
- 23-Thomson, A. J. and A. V.Martinet, . <u>A Practical English Grammar</u>. Hong Kong.
- 24- Zandvoort, R. W. (1975). A Handbook of English Grammar, Great Britain press. London.